



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0025/2014

14. 1. 2014

*****I**
ZPRÁVA

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz
(COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodaj: Marian-Jean Marinescu

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou***. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezmění, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje [...].

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	54
STANOVISKO VÝBORU PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI	57
STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU	78
POSTUP	91

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2011)0750),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 77 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0441/2011),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 11. července 2012¹,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 18. července 2012²,
 - s ohledem na své rozhodnutí ze dne 17. ledna 2013 o zahájení interinstitucionálních jednání o návrhu a o mandátu k těmto jednáním³,
 - s ohledem na příslib zástupce Rady obsažený v dopise ze dne 4. prosince 2013, že postoj Parlamentu bude schválen v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a stanoviska Výboru pro zahraniční věci, jakož i Rozpočtového výboru (A7-0025/2014),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

¹ Úř. věst. C 299, 4.10.2012, s. 108.

² Úř. věst. C 277, 13.9.2012, s. 23.

³ Přijaté texty, P7_TA(2013)0019.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY EVROPSKÉHO PARLAMENTU*

k návrhu Komise

**NAŘÍZENÍ č. .../2013
EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY**

ze dne

kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů²,

v souladu s řádným legislativním postupem⁴,

* Pozměňovací návrhy: nový text či text nahrazující původní znění je označen tučně a kurzivou; vypuštění textu je označeno symbolem **■** .

¹ Úř. věst. C, , s. .

² Úř. věst. C, , s. .

⁴ Postoj Evropského parlamentu ze dne ... (dosud nezveřejněno v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne ...

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cíle Unie zajistit vysokou úroveň bezpečnosti v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (čl. 67 odst. 3 Smlouvy o fungování Unie) by mělo být mimo jiné dosaženo společnými opatřeními pro překračování vnitřních hranic osobami a ochranu na vnějších hranicích a společnou vízovou politiku, které mají být součástí ***konvergentního*** několikastupňového systému, ***kteřý by měl umožnit výměnu údajů a získání úplných informací o situaci a*** jehož cílem je usnadnit legální cestování a boj proti nelegálnímu přistěhovaectví.
 - (1a) ***Unie musí přistupovat k vnitřním a vnějším aspektům řízení migrace a vnitřní bezpečnosti uceleněji, měla by vytvořit spojitost mezi bojem proti nelegálnímu přistěhovaectví a zvýšením bezpečnosti na vnějších hranicích a také by měla lépe spolupracovat a vést dialog se třetími zeměmi při řešení nelegálního přistěhovaectví a podpoře legální migrace.***
 - (1b) ***Je nezbytné uplatňovat integrovaný přístup k otázkám vyplývajícím z migračních tlaků a žádostí o azyl a ke správě vnějších hranic Unie, přičemž je nutné, aby byly k dispozici dostatečné rozpočtové prostředky a podpůrné nástroje pro řešení mimořádných situací v duchu dodržování lidských práv a solidarity mezi všemi členskými státy se zřetelem na vnitrostátní odpovědnost a při jasném vymezení úkolů.***
 - (1c) ***Fond by měl odrážet potřebu zvýšené flexibility a zjednodušení a současně splňovat požadavky v oblasti předvídatelnosti a zajišťovat spravedlivé a transparentní rozdělování zdrojů s cílem splnit obecné i konkrétní cíle stanovené v tomto nařízení.***
 - (1d) ***Hlavní zásady, kterými se řídí provádění fondu, jsou účinnost opatření a kvalita výdajů. Fond by měl být rovněž prováděn co nejefektivnějším a uživatelsky nejvstřícnějším způsobem.***
 - (1e) ***Nová struktura tvořená dvěma pilíři by měla přispívat ke zjednodušení, racionalizaci, konsolidaci a transparentnosti financování vnitřních záležitostí. Je třeba usilovat o součinnost, soulad a doplňkovost s jinými fondy a programy, a to i***

za účelem přidělování finančních prostředků na společné cíle. Mělo by se nicméně zabránit překrývání různých nástrojů financování.

- (2) Strategie vnitřní bezpečnosti EU, kterou Rada schválila v únoru 2010¹, tvoří sdílený program pro řešení těchto společných úkolů v oblasti bezpečnosti. Sdělení Komise z listopadu 2010 nazvané „Strategie vnitřní bezpečnosti EU: pět kroků směrem k bezpečnější Evropě“¹ proměňuje zásady a pokyny strategie v konkrétní kroky tím, že stanovuje pět strategických cílů: zničit mezinárodní zločinecké sítě, předcházet terorismu a řešit radikalizaci a nábor, zvýšit pro občany a podniky úroveň bezpečnosti v kyberprostoru, posílit bezpečnost prostřednictvím *správy* hranic a zlepšit odolnost Evropy vůči krizím a katastrofám.
- (2a) ***Podle Strategie vnitřní bezpečnosti Evropské unie jsou svoboda, bezpečnost a spravedlnost cíle, které je třeba sledovat souběžně, přičemž bezpečnost by měla být v rámci snahy o dosažení svobody a spravedlnosti prosazována vždy v souladu se zásadami stanovenými ve Smlouvách, zásadami právního státu a závazky Unie v oblasti základních práv.***
- (3) Klíčovými zásadami, kterými se provádění strategie vnitřní bezpečnosti řídí, by měly být solidarita mezi členskými státy, jasné rozdělení úkolů, respektování základních *svobod a lidských* práv a právního státu, silné zaměření na globální perspektivu a ■ propojení s vnější bezpečností ***stejně jako plný soulad s cíli zahraniční politiky Unie, jak jsou stanoveny v článku 21 Smlouvy o Evropské Unii (SEU).***
- (3a) ***V rámci Fondu pro vnitřní bezpečnost je třeba brát zvláštní ohled na členské státy, které jsou v důsledku své zeměpisné polohy neúměrně zatíženy migračními toky.***
- (4) Na podporu provádění strategie v oblasti vnitřní bezpečnosti a pro zajištění, aby mohla být skutečně uvedena do chodu, by měla být členskými státy poskytnuta adekvátní finanční podpora formou zřízení Fondu pro vnitřní bezpečnost.
- (4a) ***Aby bylo možné výsledky dosažené tímto fondem měřit, je třeba stanovit společné ukazatele pro každý specifický cíl tohoto nástroje. Měření plnění specifických cílů***

¹ Dokument Rady 7120/10

prostřednictvím společných ukazatelů neznamená, že provádění činností v návaznosti na tyto ukazatele bude povinné.

- (5) Vzhledem k právním specifikům, jež se váží k hlavě V Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), nelze z právního hlediska Fond pro vnitřní bezpečnost zřídit formou jediného finančního nástroje.
- (6) Fond by měl být proto zřízen jako komplexní rámec pro finanční podporu EU v oblasti vnitřní bezpečnosti, který bude obsahovat nástroj zřízený tímto nařízením, jakož i nástroj zřízený nařízením (EU) č. .../... Evropského parlamentu a Rady¹². Tento komplexní rámec by mělo doplňovat nařízení (EU) č. .../...Evropského parlamentu a rady^{3**}, na které by toto nařízení mělo odkazovat, pokud jde o pravidla týkající se programování, finančního řízení, řízení a kontroly, účetní závěrky, uzavírání programů a podávání zpráv a hodnocení.
- (7) Solidarita a sdílení odpovědnosti mezi členskými státy a Unií ■ jsou ***základními prvky*** společné politiky v oblasti *správy* vnějších hranic.
- (8) Fond pro vnitřní bezpečnost by měl vyjadřovat solidaritu prostřednictvím finanční pomoci těm členským státům, které v plném rozsahu uplatňují schengenská ustanovení týkající se vnějších hranic, jakož i těm státům, které se na úplnou účast v schengenském systému připravují, ***a měl by být využíván členskými státy v zájmu společné politiky Unie v oblasti správy vnějších hranic.***
- (8a) ***Aby se přispělo k dosažení obecných cílů tohoto fondu, měly by členské státy zajistit, že se jejich národní programy zaměří na konkrétní cíle tohoto nařízení a že***

¹ COM(2010) 673.

¹ Nařízení (EU) č. .../..., kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí] (Úř. věst. L...).

² Úř. věst.: Vložte prosím číslo, datum a odkaz na vyhlášení nařízení v Úř. věst. do dokumentu 2011/0368(COD).

³ Nařízení (EU) č. .../...Evropského parlamentu a Rady ze dne ... o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí] (Úř. věst. L...).

rozdělení zdrojů mezi jednotlivé cíle bude úměrné souvisejícím výzvám a potřebám a umožní splnění cílů. V případě, že se národní program některým z konkrétních cílů nezabývá nebo jsou přidělené zdroje nižší než minimální podíly na některé cíle národních programů stanovené v tomto nařízení, měl by to daný členský stát v rámci programu odůvodnit.

- (9) Účast určitého členského státu by neměla být souběžná s jeho účastí na některém dočasném finančním nástroji Unie, který podporuje přijímající členské státy mimo jiné při financování opatření na nových vnějších hranicích Unie v rámci provádění schengenského acquis týkajícího se hranic, víz a ochrany vnějších hranic.
- (10) Část fondu týkající se vnějších hranic a víz (dále jen „nástroj“) by měla být založena na procesu budování kapacit vytvořených za pomoci Fondu pro vnější hranice, který byl zřízen rozhodnutím č. 574/2007/ES¹, a měla by být rozšířena tak, aby zohledňovala nové události.
- (11) Při plnění úkolů na vnějších hranicích a konzulátech v souladu s schengenským acquis týkajícím se hranic a víz vykonávají členské státy v schengenském prostoru činnosti v zájmu všech ostatních členských států a jejich jménem, a tím vykonávají pro Unii veřejnou službu. ■ Tento nástroj by měl přispívat na podporu provozních nákladů souvisejících s politikou hraniční ochrany a víz a umožnit členským státům, aby si ■ udržovaly kapacity nezbytné pro tuto službu, kterou vykonávají pro všechny. Tato podpora spočívá v plné náhradě vybraných *specifických* nákladů souvisejících s cíli spadajícími do tohoto nástroje a bude tvořit nedílnou součást národních programů.
- (12) Nástroj by měl doplňovat a posilovat činnosti prováděné za účelem rozvoje operativní spolupráce pod záštitou Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie, zřízené nařízením

** Úř. věst.: Vložte prosím číslo, datum a odkaz na Úřední věstník týkající se nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

¹ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22).

Rady (ES) č. 2007/2004¹ (dále jen „agentura Frontex“), včetně nových činností vyplývajících ze změn zavedených nařízením č. [...] ², a tímto dále posílit solidaritu mezi těmi členskými státy, které provádějí kontrolu na vnějších hranicích v zájmu schengenského prostoru jako celku a jeho jménem. **To mimo jiné znamená, že by členské státy měly při přípravě svých národních programů zohledňovat analytické nástroje a provozní a technické pokyny vytvořené agenturou Frontex i připravené školicí osnovy, konkrétně společné hlavní osnovy pro školení příslušníků pohraniční stráže, včetně částí týkajících se základních práv a přístupu k mezinárodní ochraně. V zájmu rozvoje doplňkovosti mezi posláním agentury Frontex a povinnostmi členských států, pokud jde o ochranu a ostrahu vnějších hranic, i pro zajištění soudržnosti a předcházení neúčinnosti v oblasti nákladů by Komise měla agenturu Frontex konzultovat ohledně návrhů národních programů předkládaných členskými státy, a to zejména pokud jde o činnosti financované z operační podpory.**

- (13) Tento nástroj by měl být proveden tak, aby byla plně respektována práva a zásady zakotvené v Listině základních práv Evropské unie **a mezinárodní závazky Unie a aniž je dotčeno uplatňování zvláštních ustanovení o právu na azyl a mezinárodní ochranu.**
- (13a) **Pro posílení prostoru svobody, bezpečnosti a práva je zásadní jednotná a vysoce kvalitní ochrana vnějších hranic. V souladu se společnými standardy Unie by měl tento nástroj podporovat opatření související se správou vnějších hranic, měl by být uplatňován v souladu se čtyřstupňovým modelem kontroly přístupu, který zahrnuje opatření ve třetích zemích, spolupráci se sousedními zeměmi, opatření na ochranu hranic a kontrolní opatření v oblasti volného pohybu s cílem předcházet nelegálnímu přistěhovalectví a přeshraniční trestné činnosti na území schengenských států.**
- (13b) **Podle článku 3 SEU by měl nástroj podporovat činnosti zaměřující se na**

¹ Nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 ze dne 26. října 2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 1).

² Úř. věst. bude doplněno.

zajišťování ochrany dětí, které by na vnějších hranicích mohly utrpět újmu.

Členské státy by pokud možno měly věnovat zvláštní pozornost zejména provádění opatření zaměřených na identifikaci, okamžitou pomoc a předávání zranitelných osob, zejména dětí a nezletilých osob bez doprovodu, útvarům pro ochranu.

- (14) K zajištění jednotné a vysoce kvalitní ochrany vnějších hranic a k usnadnění legálního cestování přes vnější hranice v rámci strategie vnitřní bezpečnosti EU by měl nástroj přispívat k rozvoji společného evropského systému *integrované správy* hranic, který zahrnuje veškerá přijatá opatření související s politikou, právními předpisy, systematickou spoluprací, rozdělením zátěže, *vyhodnocováním konkrétní situace a měnících se tras nelegálních migračních toků*, zaměstnanci, vybavením a technologií přijatým na různých úrovních příslušnými orgány členských států jednajícími ve spolupráci s agenturou Frontex, třetími zeměmi a případně s ostatními subjekty, *jako jsou zejména EUROPOL a Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů*, a který využívá mimo jiné čtyřstupňový model bezpečnosti hranic a integrovanou analýzu rizik Evropské unie.
- (15) V souladu s protokolem č. 5 k aktu o přistoupení z roku 2003¹ o pozemním průjezdu osob mezi Kaliningradskou oblastí a ostatními částmi Ruské federace by se z nástroje měly uhradit veškeré dodatečné náklady vynaložené při provádění zvláštních ustanovení *acquis* Unie přijatých pro tento průjezd, tj. nařízení Rady (ES) č. 693/2003² a nařízení Rady (ES) č. 694/2003¹. Potřeba nepřetržité finanční podpory za ušlé poplatky by však měla záviset na platném vízovém režimu Unie s Ruskou federací.
- (16) Nástroj by měl obsahovat podporu vnitrostátních opatření a spolupráce mezi členskými státy v oblasti vízové politiky a jiné činnosti probíhající ve fázi, která předchází ochraně vnějších hranic, a v *plné míře při tom využívat vízového*

¹ Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 946.

² Nařízení Rady (ES) č. 693/2003 ze dne 14. dubna 2003 o zavedení dokladu k usnadnění průjezdu (FTD) a dokladu k usnadnění průjezdu po železnici (FRTD) a o změně Společné konzulární instrukce a Společné příručky (Úř. věst. L 99, 17.4.2003, s. 8).

informačního systému (VIS). Účinné řízení činností organizovaných službami členských států ve třetích zemích je v zájmu společné vízové politiky jakožto součástí mnohvrstevného systému zaměřeného na usnadnění legálního cestování a na boj proti **nelegálnímu** přistěhovalectví v Evropské unii a je nedílnou součástí společného integrovaného systému *správy* hranic.

- (17) Kromě toho by měl nástroj podporovat opatření na území zemí schengenského prostoru, která jsou součástí rozvoje společného integrovaného systému *správy* hranic, jenž posiluje celkové fungování schengenského prostoru.
- (18) Nástroj by měl rovněž podporovat rozvoj systémů informační technologie Evropské unie ***založených na stávajících nebo nových systémech***, díky čemuž by byly členské státy vybaveny nástroji pro efektivnější řízení pohybu státních příslušníků třetích zemí přes hranice a byla zajištěna lepší identifikace a ověření totožnosti cestujících, ***čímž by se zjednodušilo cestování a zvýšila bezpečnost hranic.*** Za tímto účelem by měl být zřízen program ***v souladu se strategií řízení informací pro vnitřní bezpečnost EU²***, jehož cílem je pokrýt náklady na rozvoj součástí takových systémů jak na centrální, tak na vnitrostátní úrovni, které zajišťují technický soulad, ***interoperabilitu s ostatními informačními systémy Unie***, úspory nákladů a hladký průběh provádění v členských státech. ***Systémy IT financované podle tohoto nařízení by měly být v souladu se základními právy, včetně ochrany osobních údajů.***
- (18a) ***Členské státy by měly poskytnout nezbytné finanční prostředky pro systém EUROSUR, aby bylo zajištěno jeho správné fungování.***
- (19) Pro okamžité řešení nepředpokládaného migračního tlaku a ***rizik*** pro bezpečnost hranic by mělo být možné poskytnout mimořádnou pomoc v souladu s rámcem stanoveným v nařízení (EU) č. .../...³.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 694/2003 o jednotném vzoru dokladu k usnadnění průjezdu (FTD) a dokladu k usnadnění průjezdu po železnici (FRTD) stanovených nařízením (ES) č. 693/2003 (Úř. věst. L 99, 17.4.2003, s. 15)

² Dokument Rady 16637/09

³ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

- (20) Navíc v zájmu posílené solidarity v schengenském prostoru jako celku by v případech, kdy jsou zjištěny nedostatky či **případná rizika**, a to zejména v důsledku schengenského hodnocení, měly členské státy záležitost příslušným způsobem sledovat za pomoci zdrojů v rámci svých programů podle priority, případně jako doplněk opatření mimořádné pomoci.
- (21) Pro posílení solidarity a sdílení odpovědnosti by měly být členské státy vyzývány, aby využily část zdrojů dostupných v rámci programů na zvláštní priority definované Unií, jako např. nákup technického vybavení pro potřeby agentury Frontex a rozvoj konzulární spolupráce pro Unii.
- (22) Aby bylo zajištěno uplatňování schengenského *acquis* v celém schengenském prostoru, mělo by být provádění nařízení **Rady EU č. 1053/2013¹** podporováno také tímto nařízením, které je nezbytným nástrojem ***pro podporu uplatňování politik Unie v prostoru svobody, bezpečnosti a práva zajišťujícím vysokou úroveň ochrany vnějších hranic a neprovádění hraničních kontrol uvnitř schengenského prostoru.***
- (23) Vzhledem ke zkušenostem získaným v případě Fondu pro vnější hranice a rozvoji systémů **SIS II a VIS** se považuje za vhodné, aby ***byl umožněn určitý stupeň flexibility*** týkající se případných převodů zdrojů mezi různými prostředky provádění cílů nástroje, aniž by byla ovlivněna zásada zajistit od počátku kritickou míru a finanční stabilitu pro programy a operační podporu pro členské státy ***a aniž by byl dotčen dohled rozpočtového orgánu.***
- (24) Ve stejném smyslu by měl být rozšířen rozsah opatření a zvýšeny stropy zdrojů, které má Unie stále k dispozici („opatření Unie“) s cílem posílit kapacity Unie při provádění různých činností v daném rozpočtovém roce týkajících se *správy vnějších hranic a společné vízové politiky* v zájmu Unie jako celku, a to v případě potřeby. Mezi taková opatření Unie patří studie a pilotní projekty na podporu politiky a jejího uplatňování, ***odborná příprava příslušníků pohraniční stráže v oblasti ochrany lidských práv***, opatření či ujednání v třetích zemích, která se zabývají migračními

¹ Nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* a o zrušení

tlaky z těchto zemí v zájmu optimálního řízení migračních toků do Unie a efektivní organizace souvisejících úkolů na vnějších hranicích a konzulátech.

- (25) Opatření ve třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím podporovaná tímto nástrojem by měla být přijímána v součinnosti a souladu s ostatními opatřeními mimo EU, která získávají podporu prostřednictvím zeměpisných a tematických nástrojů vnější pomoci Unie. Při provádění těchto opatření by se mělo zejména dbát na plný soulad se zásadami a obecnými cíli vnější činnosti a zahraniční politiky Unie, jež se k dané zemi či regionu váží. Neměla by být určena na podporu opatření přímo orientovaných na rozvoj a v případě potřeby by měla doplňovat finanční pomoc poskytovanou prostřednictvím nástrojů vnější pomoci. Rovněž bude zajištěn soulad s humanitární politikou Unie, zejména pokud jde o mimořádná opatření.
- (26) Financování z rozpočtu Unie by se mělo zaměřit na činnosti, kde může být zásah Unie prospěšnější ve srovnání s opatřením na úrovni samotných členských států. Vzhledem k tomu, že Evropská unie má lepší postavení než členské státy k poskytnutí rámce pro vyjádření solidarity Unie při ochraně hranic, vízové politiky a řízení migračních toků a k poskytnutí platformy pro vývoj společných systémů informačních technologií na podporu těchto politik, finanční podpora poskytovaná podle tohoto nařízení přispívá zejména k posilování kapacit v těchto oblastech na vnitrostátní i evropské úrovni.
- (26a) *V tomto nařízení by mělo být stanoveno přidělení základních částek jednotlivým členským státům. Základní částka pro každý členský stát by měla být vypočtena na základě přidělů z Fondu pro vnější hranice pro jednotlivé členské státy v letech 2010–2012 a vydělením výsledné částky celkovou výší prostředků, které jsou k dispozici pro sdílené řízení na tyto tři roky. Výpočty byly provedeny v souladu s kritérii pro rozdělování stanovenými v člancích 14 a 15 rozhodnutí č. 574/2007/ES.*
- (26b) *Při uplatňování nařízení, včetně přípravy aktů v přenesené pravomoci, by Komise měla konzultovat s odborníky ze všech členských států.*

rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu (Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27).

- (26c) *Je nutné zajistit co největší dopad financování Unie tím, že budou uvolněny a shromážděny veřejné a soukromé finanční zdroje a bude využito jejich pákového účinku.*
- (26d) *Měla by být zajištěna maximální transparentnost, odpovědnost a demokratická kontrola inovativních finančních nástrojů a mechanismů, do nichž je zapojen rozpočet Unie.*
- (26e) *Komise by měla monitorovat provádění nástroje v souladu s příslušnými ustanoveními nařízení EU č. .../... ¹za pomoci klíčových ukazatelů pro hodnocení výsledků a dopadu. Tyto ukazatele, včetně příslušných základních hodnot, by měly vytvářet minimální základ pro hodnocení toho, nakolik bylo cílů nástroje dosaženo.*
- (27) Pro doplnění nebo změnu ustanovení v tomto nástroji týkajících se definování konkrétních opatření v rámci národních programů by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 SFEU. Je obzvláště důležité, aby Komise během přípravné práce prováděla náležitě konzultace, včetně konzultací s odborníky.
- (28) Při přípravě a vypracování aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly **všechny** příslušné dokumenty Evropskému parlamentu a Radě předávány zároveň, včas a vhodným způsobem.
- (29) Komisi by měly být svěřeny prováděcí pravomoci, aby bylo zajištěno jednotné, účinné a včasné uplatňování ustanovení o operační podpoře stanovené tímto nařízením ■ . Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011².
- (30) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž upravit solidaritu a sdílení odpovědnosti mezi členskými státy a Uníí *při správě* vnějších hranic a vízové politice, nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, ale *spíše* jej může být lépe dosaženo

¹ *Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).*

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.

- (31) Rozhodnutí č. 574/2007/ES je třeba zrušit.
- (32) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis*, která spadají do oblastí uvedených v čl. 1 bodech A a B rozhodnutí Rady 1999/437/ES¹.
- (33) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě A a B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES².
- (34) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, která spadají do oblastí uvedených v čl. 1 bodech A a B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU³.

¹ Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

² Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

³ Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění,

- (35) Podle Protokolu o postavení Dánska připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie se Dánsko neúčastní přijímání opatření Rady podle části třetí hlavy V Smlouvy o fungování Evropské unie, s výjimkou „opatření k určení těch třetích zemí, jejichž státní příslušníci při překračování vnějších hranic členských států musí mít vízum, a [...] opatření o jednotném vzoru víz“. Tento návrh navazuje na schengenské acquis a článek 4 Protokolu o postavení Dánska připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie uvádí, že „do šesti měsíců poté, co Rada přijala návrh nebo podnět k doplnění schengenského acquis na základě této části, se Dánsko rozhodne, zda toto rozhodnutí Rady provede ve svém vnitrostátním právu“.
- (36) Toto nařízení rozvíjí ta ustanovení schengenského acquis, kterých se Spojené království neúčastní v souladu s rozhodnutím Rady 2000/365/ES¹ a v souladu s následným rozhodnutím Rady 2004/926/ES². Spojené království se tudíž nepodílí na jeho přijímání a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.
- (37) Toto nařízení rozvíjí ta ustanovení schengenského acquis, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES³. Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání, a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.
- (37a) ***Je vhodné sjednotit trvání tohoto nástroje s nařízením Rady (EU) č. .../...⁴. Proto by tento nástroj měl být použitelný ode dne 1. ledna 2014.***

uplatňování a rozvoji schengenského acquis jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

¹ Rozhodnutí Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského acquis (Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43).

² Rozhodnutí Rady 2004/926/ES ze dne 22. prosince 2004 o uvedení v platnost částí schengenského acquis pro Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (Úř. věst. L 395, 31.12.2004, s. 70).

³ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského acquis (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁴ ***Nařízení Rady (EU) č. .../... ze dne ..., kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020 (Úř. věst. ...).***

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Účel a oblast působnosti

1. Tímto nařízením se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost (dále jen „fond“) zřizuje nástroj pro finanční podporu *správy* vnějších hranic a společné vízové politiky (dále jen „nástroj“).

Společně s nařízením (EU) .../... * se tímto nařízením zřizuje Fond pro vnitřní bezpečnost na období od 1. ledna 2014 do 31. prosince 2020.

2. Toto nařízení stanoví
 - a) cíle finanční podpory a způsobilá opatření;
 - b) obecný rámec k provádění způsobilých opatření;
 - c) zdroje dostupné v rámci tohoto nástroje od 1. ledna 2014 do 31. prosince 2020 a jejich rozdělování;
 - d) účel a oblast působnosti různých zvláštních prostředků, kterými se financují výdaje na *správy* vnějších hranic a společnou vízovou politiku.
3. Tímto nařízením se upravuje uplatňování pravidel stanovených v nařízení (EU) č. .../... **.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice :

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0368(COD)..

** Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

- a) „vnějšími hranicemi“ se rozumí pozemní hranice členských států, včetně říčních a jezerních hranic, námořní hranice a letiště, říční přístavy, námořní přístavy a jezerní přístavy členských států, na které se vztahují právní předpisy Unie o překračování vnějších hranic, bez ohledu na to, zda se jedná o dočasné hranice či nikoli;
- aa) **„společnými standardy Unie“ se rozumí uplatňování operativních opatření společným a nefragmentárním způsobem s cílem dosáhnout vysoké a jednotné úrovně bezpečnosti v oblasti ochrany hranic a víz v souladu se schengenským hraničním kodexem, vízovým kodexem, nařízením o VIS, nařízením o agentuře Frontex, nařízením o malém pohraničním styku, schengenským katalogem týkajícím se ochrany vnějších hranic, praktickou příručkou pro příslušníky pohraniční stráže, příručkou o vízech, příručkou o uplatňování a řízení systému EUROSUR a všemi dalšími nařízeními a pokyny, které budou přijaty na úrovni Unie a budou se vztahovat na ochranu hranic a víza;**
- b) „dočasnými vnějšími hranicemi“ se rozumí:
- společná hranice mezi členským státem, který v plném rozsahu provádí schengenské acquis, a členským státem, který je povinen toto acquis v plném rozsahu uplatňovat v souladu se svým aktem o přistoupení, pro nějž však rozhodnutí Rady, které ho zmocňuje toto acquis plně uplatňovat, zatím nevstoupilo v platnost,
 - společná hranice mezi dvěma členskými státy, které jsou povinny uplatňovat schengenské acquis v plném rozsahu v souladu se svými akty o přistoupení, pro něž však příslušné rozhodnutí Rady, které je zmocňuje toto acquis plně uplatňovat, zatím nevstoupilo v platnost;
- c) „hraničním přechodem“ se rozumí jakýkoliv přechod určený příslušnými orgány pro překračování vnějších hranic, oznámený v souladu s čl. 34 odst. 2 nařízení (ES) č. 562/2006;
- d) „schengenským hodnotícím a monitorovacím mechanismem“ se rozumí ověření správného uplatňování schengenského acquis, jak stanoví nařízení (EU) č. 1053/2013;

- e) „mimořádnou situací“ se rozumí **■** situace *vyvolaná naléhavými a výjimečnými okolnostmi*, kdy velký či nepřiměřený počet státních příslušníků třetích zemí překročí vnější hranice jednoho nebo více členských států nebo se očekává, že je překročí, *nebo jakákoli jiná řádně odůvodněná naléhavá situace, která vyžaduje neprodlené přijetí opatření na vnějších hranicích;*
- f) „úsekem vnějších hranic“ se rozumí *vnější pozemní či námořní hranice členského státu, definovaná ve vnitrostátních právních předpisech nebo stanovená vnitrostátním koordinačním střediskem či jiným odpovědným vnitrostátním orgánem pro účely provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1052/2013², nebo část této hranice.*

Článek 3

Cíle

1. Obecným cílem nástroje je přispět k zajištění vysoké úrovně bezpečnosti v Evropské unii a *usnadnit legální cestování prostřednictvím jednotné a vysoké úrovně ochrany vnějších hranic a účinným zpracováním schengenských víz v souladu se závazky Unie v oblasti základních svobod a lidských práv.*
2. V rámci obecného cíle stanoveného v odstavci 1 nástroj přispívá v souladu s prioritami obsaženými v příslušných unijních strategiích, programech, posouzení hrozeb a *posouzení* rizik k následujícím konkrétním cílům:
 - a) podporovat společnou vízovou politiku, která má usnadňovat legální cestování, *poskytovat žadatelům o víza vysoce kvalitní služby*, zajišťovat rovné zacházení se státními příslušníky třetích zemí a řešit *nelegální přistěhovalectví.*
 -
 - b) podporovat *integrovanou správu hranic, včetně podpory další harmonizace opatření souvisejících se správou hranic v souladu se společnými standardy Unie a prostřednictvím sdílení informací mezi členskými státy navzájem a*

² *Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1052/2013 ze dne 22. října 2013, kterým se zřizuje evropský systém ostrahy hranic (Eurosur) (Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 11).*

mezi členskými státy a agenturou Frontex, aby byla zajištěna jednotná a vysoká úroveň kontroly a ochrany vnějších hranic na jedné straně, včetně řešení nelegálního přistěhovalectví, a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským acquis na straně druhé, přičemž bude zajištěna dostupnost mezinárodní ochrany pro osoby, které ji potřebují, v souladu se závazky, které členské státy přijaly v oblasti lidských práv, včetně zásady nenavracení.

Dosažení *specifických cílů tohoto fondu se hodnotí v souladu s čl. 50 odst. 2 nařízení (EU) č. .../...* podle společných ukazatelů, které jsou stanoveny v příloze IV a ukazatelů pro konkrétní programy zahrnutých v národních programech.*

3. Pro dosažení těchto cílů nástroj přispěje k následujícím operačním cílům:
- a) podpora rozvoje **■** provádění a *prosazování* politik s *cílem zajistit* neprovádění kontrol osob bez ohledu na jejich státní příslušnost při překračování vnitřních hranic **a** provádění kontrol osob a efektivní monitorování překračování vnějších hranic;
 - b) postupné zavádění systému *integrované správy* vnějších hranic *založeného na solidaritě a odpovědnosti, zejména prostřednictvím:*
 - posilování *systemů kontrol a dohledu na vnějších hranicích a* meziagenturní spolupráce mezi *pohraničními, celními, migračními, azylovými a donucovacími* úřady členských států na vnějších hranicích, *včetně námořních hranic;*
 - opatření uvnitř území *souvisejících se správou vnějších hranic* a nezbytných stěžejních opatření *týkajících se bezpečnosti* dokumentů, *správy* identit *a interoperability získaného technického vybavení;*
 - *jakýchkoli opatření přispívajících rovněž k předcházení přeshraniční*

* *Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).*

trestné činnosti na vnějších hranicích související s pohybem osob, včetně obchodu s lidmi a pašováním osob, a k potírání této trestné činnosti:

- c) podpora rozvoje a provádění společné politiky týkající se víz a jiných krátkodobých povolení k pobytu a *různých forem* konzulární spolupráce *za účelem zajištění lepšího konzulárního pokrytí a harmonizovaných postupů při vydávání víz;*
- d) zřizování a provozování systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktury a vybavení podporujícího *společnou vízovou politiku, hraniční kontroly a ostrahu hranic na vnější hranici* Unie a *plné dodržování právních předpisů na ochranu osobních údajů;*
- da) *zlepšení informovanosti o situaci na vnějších hranicích a schopnosti členských států reagovat;*
- e) zajišťování účinného a jednotného uplatňování *acquis* Unie týkajícího se hranic a víz, včetně *účinného* fungování schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu;
- f) posilování *opatření členských států přispívajících ke zlepšení* spolupráce mezi členskými státy působícími ve třetích zemích v souvislosti s toky státních příslušníků třetích zemí na území členských států, *včetně předcházení nelegálnímu přistěhovalectví a jeho řešení*, jakož i spolupráce s třetími zeměmi v *těchto ohledech a v naprostém souladu s cíli a zásadami vnější činnosti Unie a její humanitární politiky.*

3a. *Opatření financovaná z tohoto nástroje se provádí v plném souladu se základními právy a s ohledem na lidskou důstojnost. Činnosti musí být v souladu zejména s ustanoveními Listiny základních práv Evropské unie, evropskými právními předpisy na ochranu údajů, Evropskou úmluvou o ochraně lidských práv a základních svobod (EÚLP), spravedlivým zacházením se státními příslušníky třetích zemí, právem na azyl a na mezinárodní ochranu, zásadou nenavracení a mezinárodními povinnostmi Unie a členských států vyplývajícími*

z mezinárodních nástrojů, například ženevské Úmluvy o právním postavení uprchlíků ze dne 28. července 1951 ve znění newyorského protokolu ze dne 31. ledna 1967 („ženevské Úmluvy“), jejímiž jsou signatáři.

Členské státy by pokud možno měly věnovat zvláštní pozornost zejména provádění opatření zaměřených na identifikaci, okamžitou pomoc a předávání zranitelných osob, zejména dětí a nezletilých osob bez doprovodu, útvarům pro ochranu.

- 3b.** *Při provádění opatření financovaných podle tohoto nástroje, která souvisejí s ochranou námořní hranice, věnují členské státy zvláštní pozornost svým povinnostem poskytnout pomoc ohroženým osobám, které vyplývají z mezinárodního námořního práva. V této souvislosti mohou být využívány vybavení a systémy financované z tohoto fondu k pátracím a záchranným akcím, k nimž může dojít při realizaci opatření na ochranu hranic na moři, s cílem přispět k zajištění ochrany a záchraně životů migrantů.*
4. Nástroj přispívá k financování technické pomoci z podnětu členských států a Komise.

Článek 4

Způsobilá opatření

1. V rámci cílů definovaných v článku 3 a s ohledem na sjednané závěry politického dialogu v souladu s článkem 13 nařízení (EU) č. .../...¹ a v *souladu s cíli národních programů stanovenými v článku 9* jsou z *tohoto* nástroje podporována opatření v členských státech nebo opatření jimi prováděná, a to zejména *opatření z následujícího seznamu:*
- a) infrastruktura, budovy a systémy nezbytné pro ostrahu na hraničních přechodech *a v prostoru mezi nimi za účelem předcházení a řešení nepovoleného překračování hranic, nelegálního přistěhovaectví a přeshraniční trestné činnosti a zajištění hladkého toku cestujících osob;*
 - b) operativní vybavení, dopravní prostředky a komunikační systémy nezbytné pro

účinnou **a bezpečnou** ochranu hranic a odhalování osob **■** ;

- c) systémy informačních a **komunikačních** technologií pro **účinné** řízení migračních toků přes hranice, **včetně investic do stávajících a budoucích systémů**;
- d) infrastruktura, budovy, **systémy komunikačních a informačních technologií** a operativní vybavení nezbytné pro zpracovávání žádostí o víza a konzulární spolupráci, **jakož i další opatření zaměřená na zlepšení kvality služeb pro žadatele o vízum**;
- da) **odborná příprava týkající se používání vybavení a systémů uvedených v písm. b), c) a d) a prosazování norem řízení kvality a odborná příprava příslušníků pohraniční stráže, v případě potřeby včetně příslušníků třetích zemí, týkající se provádění jejich úkolů v oblasti ostrahy, poradenství a kontroly s ohledem na mezinárodní právní předpisy v oblasti lidských práv, včetně identifikace obětí obchodování s lidmi a pašování osob**;
- e) **vysílání styčných úředníků v oblasti přistěhovalectví a poradců pro doklady do třetích zemí a výměna a vysílání příslušníků pohraniční stráže mezi členskými státy navzájem nebo mezi členským státem a třetí zemí**;
- f) **studie, odborná příprava, pilotní projekty a další opatření, jejichž prostřednictvím bude postupně vytvořen systém integrované správy vnějších hranic, jak je uvedeno v čl. 3 odst. 3, včetně opatření zaměřených na posílení meziagenturní spolupráce jak v jednotlivých členských státech, tak mezi členskými státy navzájem, a opatření týkající se interoperability a harmonizace systémů správy hranic**;
- g) **studie, pilotní projekty a opatření zaměřená na provádění doporučení, operativní standardy a osvědčené postupy vyplývající z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie**.

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

2. V rámci cílů definovaných v článku 3 a s *ohledem na sjednané závěry politického dialogu v souladu s článkem 13 nařízení (EU) č. .../...¹ a v souladu s cíli národních programů stanovenými v článku 9* jsou z *tohoto* nástroje podporována opatření ve vztahu ke třetím zemím, a to zejména tato:

- a) informační systémy, nástroje nebo vybavení pro sdílení informací mezi členskými státy a třetími zeměmi;
- b) opatření *týkající se operační spolupráce* mezi členskými státy a třetími zeměmi, včetně společných operací;
- ba) projekty ve třetích zemích, jejichž cílem je zlepšit systémy ostrahy, a zajistit tak spolupráci s EUROSUR;**
- c) studie, *semináře, pracovní setkání, konference*, odborná příprava, vybavení a pilotní projekty na poskytování ad hoc technických a operativních znalostí třetím zemím;
- d) studie, *semináře, pracovní setkání, konference*, odborná příprava, vybavení a pilotní projekty provádějící zvláštní doporučení, operativní standardy a osvědčené postupy vyplývající z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie v třetích zemích.

Koordinaci opatření ve třetích zemích a ve vztahu ke třetím zemím zajišťuje Komise a členské státy spolu s Evropskou službou pro vnější činnost, jak stanoví čl. 3 odst. 4a nařízení (EU) č. .../...².

- 3. Opatření uvedená v odst. 1 písm. a) nejsou na dočasných vnějších hranicích způsobilá.
- 4. Opatření související s dočasným a výjimečným znovuzavedením ochrany vnitřních hranic v souladu s Schengenským hraničním kodexem nejsou způsobilá.

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

² Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

5. *Opatření, jejichž výlučným cílem nebo dopadem je kontrola zboží, nejsou způsobilá.*

KAPITOLA II

FINANČNÍ A PROVÁDĚCÍ RÁMEC

Článek 5

Celkové zdroje a provádění

1. Celkové zdroje na provádění tohoto nařízení činí **2 760** milionů EUR *v současných cenách*.
2. Roční rozpočtové prostředky schvaluje rozpočtový orgán v mezích finančního rámce.
3. Celkové finanční zdroje jsou čerpány následujícími způsoby:
 - a) v rámci národních programů podle článků 9 a 12;
 - b) v rámci operační podpory, která je součástí, národních programů a za podmínek stanovených v článku 10;
 - c) v rámci fungování zvláštního režimu průjezdu v souladu s článkem 11;
 - d) v rámci opatření Unie podle článku 13;
 - e) v rámci mimořádné pomoci podle článku 14;
 - f) provádění programu pro zřizování ■ systémů informačních technologií na podporu řízení migračních toků přes vnější hranice Unie za podmínek stanovených v článku 15;
 - g) technická pomoc podle článku 16.
4. Rozpočet přidělený v rámci *tohoto* nástroje *na opatření Unie uvedená v článku 13, na naléhavou technickou pomoc uvedenou v článku 14 a na technickou pomoc uvedenou v čl. 16 odst. 1* je plněn v rámci *přímého* řízení v souladu s *čl. 58 odst. 1*

písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012¹ .

Rozpočet přidělený národním programům uvedeným v článku 9, na operační podporu uvedenou v článku 10 a fungování zvláštního režimu průjezdu uvedeného v článku 11 je plněn v rámci sdíleného řízení v souladu s čl. 58 odst. 1 písm. b) nařízením (EU, Euratom) č. 966/2012.

Rozpočet přidělený zemím zapojeným do provádění, uplatňování a rozvoje schengenského acquis uvedeným v odstavci 7 tohoto článku je plněn v rámci nepřímého řízení v souladu s čl. 58 odst. 1 písm. c) bod i) nařízením (EU, Euratom) č. 966/2012.

Způsob(y) plnění rozpočtu pro program týkající se vývoje systémů informačních technologií založených na stávajících nebo nových systémech jsou stanoveny v příslušných právních předpisech Unie s výhradou jejich přijetí.

5. Celkové zdroje se použijí takto:

- a) 1 551 milionů EUR na národní programy členských států;
- b) 791 milionů EUR na vývoj systémů informačních technologií založených na stávajících a/nebo nových systémech na podporu řízení migračních toků přes vnější hranice Unie, s výhradou přijetí příslušných právních předpisů Unie;

V případě, že částka uvedená v čl. 5 odst. 5 písm. b) není přidělena nebo vynaložena, Komise ji formou aktu v přenesené pravomoci podle článku 17 přidělí na jednu nebo více činností uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. b) a c) a čl. 5 odst. 5 písm. d). Tento akt v přenesené pravomoci by měl obsahovat posouzení stavu vývoje příslušných systémů informačních technologií uvedených v první větě tohoto odstavce včetně plnění rozpočtu a částek, které se podle očekávání nepodaří vynaložit. Toto nové přidělení lze provést po přijetí příslušných právních základů nebo při přezkumu v polovině období

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2012 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

podle článku 8.

- c) **154** milionů EUR na zvláštní režim průjezdu;
 - d) **264** milionů EUR na opatření Unie, mimořádnou pomoc a technickou pomoc z podnětu Komise, **přičemž na opatření Unie bude použito nejméně 30 % této částky.**
6. Společně s celkovými zdroji stanovenými pro nařízení č. .../...^{*} představují globální zdroje, jež jsou k dispozici pro toto nařízení, jak stanoví odstavec 1, finanční krytí pro Fond pro vnitřní bezpečnost a představují pro rozpočtový orgán pro roční rozpočtový proces hlavní referenční hodnotu ve smyslu bodu 17 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní, o spolupráci v rozpočtových záležitostech a o řádném finančním řízení¹.
7. Země zapojené do provádění, uplatňování a rozvoje schengenského acquis se účastní nástroje v souladu s tímto nařízením.
8. Budou uzavřena ujednání týkající se finančních příspěvků placených těmito zeměmi do tohoto nástroje a doplňková pravidla nezbytná pro takovou účast, včetně ustanovení na zajištění ochrany finančních zájmů Unie a pravomoci auditu Účetního dvora.

Finanční příspěvky z těchto zemí se připočtou ke globálním zdrojům dostupným z rozpočtu Unie, jak stanoví odstavec 1.

Článek 6

Zdroje na způsobilá opatření v členských státech

1. **1 551** milionů EUR je přiděleno členským státům orientačně takto:
- a) **1 276** milionů EUR tak, jak je uvedeno v příloze I;

^{*} Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0368(COD).

¹ Úř. věst. L ...

- b) **147** milionů EUR na základě výsledků mechanismu popsaného v článku 7;
- c) v rámci přezkumu v polovině období a pro období počínaje rozpočtovým rokem 2018 je přiděleno **128** milionů EUR, což je zbývající část dostupných prostředků v rámci tohoto článku nebo jiná částka, jak je stanoveno podle odstavce 2, na základě výsledků analýzy rizik a mechanismu stanoveného v článku 8.

1a. Každý členský stát přidělí základní částky pro národní programy uvedené v příloze I takto:

- a) **nejméně 10 % na opatření v souvislosti s čl. 9 odst. 2 písm. a);**
- b) **nejméně 25 % na opatření v souvislosti s čl. 9 odst. 2 písm. b);**
- c) **nejméně 5 % na opatření v souvislosti s čl. 9 odst. 2 písm. c), d), da) a db).**

Členské státy se mohou od těchto minimálních procentních podílů odchýlit, pokud je v daném národním programu podáno vysvětlení, z jakého důvodu při přidělení zdrojů v nižší než stanovené míře není ohroženo dosažení daného cíle. Toto vysvětlení posoudí Komise v rámci schvalování národních programů podle čl. 9 odst. 2).

1b. Členské státy poskytnou nezbytné prostředky pro EUROSUR s cílem zajistit jeho správné fungování.

- 2. Pro řádné řešení cílů podle tohoto nařízení v případě nepředpokládaných nebo nových okolností a/nebo pro zajištění účinného použití finančních prostředků dostupných podle tohoto nařízení je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 17 pro úpravu orientační částky stanovené v odst. 1 písm. c).
- 3. Členské státy, které přistoupí k Unii v období 2012–2020, nemohou využívat výhod plynoucích z příspěvků na národní programy v rámci tohoto nástroje, dokud budou moci čerpat z dočasného nástroje Unie, ze kterého získávají podporu přijímající členské státy na financování opatření na nových vnějších hranicích Unie v rámci

provádění schengenského acquis týkajícího se hranic, víz a ochrany vnějších hranic.

Článek 7

Zdroje na specifická opatření

1. Členské státy mohou mimo své přiděly vypočtené v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. a) získat další částku za předpokladu, že je jako taková označena v ***národním*** programu a je použita pro dosažení specifických opatření uvedených v příloze II.
2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článku 17 pro přepracování specifických opatření uvedených v příloze II, pokud se to považuje za vhodné, ***mj. v rámci přezkumu v polovině období***. V závislosti na dostupných zdrojích na základě nových specifických opatření mohou členské státy obdržet další částku, jak stanoví odstavec 1.
3. Další částka v rámci tohoto článku je přidělena dotyčným členským státům v jednotlivém rozhodnutí o financování, kterým se schvaluje nebo pozměňuje jejich národní program postupem stanoveným v článku 14 nařízení (EU) č./...¹.

Článek 8

Zdroje v rámci přezkumu v polovině období

1. Pro přidělení částky uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. c) Komise do 1. června 2017 ***přihlédne k zatížení členských států při správě hranic, včetně pátracích a záchranných činností, k nimž může dojít při operacích na ochranu hranic na moři, a hodnotících zpráv vypracovaných v rámci schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu a k úrovni ohrožení, na vnějších hranicích členských států na období 2017–2020 a k faktorům, které v tomto období ovlivnily bezpečnost na vnějších hranicích členských států v období 2014–2016*** ■ . ***Uvedená částka se rozděluje mezi členské státy na základě vážení těchto kategorií hranic:***

- a) ***45 % částky uvedené v čl. 6 písm. c) a s přihlédnutím k ustanovení odstavce 3***

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

tohoto článku pro vnější námořní hranice;

■

- b) *38 % částky uvedené v čl. 6 písm. c) a s přihlédnutím k ustanovení odstavce 3 tohoto článku pro vnější pozemní hranice;*

■

- c) *17 % částky uvedené v čl. 6 písm. c) a s přihlédnutím k ustanovení odstavce 3 tohoto článku pro letiště.*

■

1a. Pro vnější námořní a pozemní hranice se při výpočtu částky vychází z délky úseků vnější hranice vynásobené úrovní ohrožení (minimální, normální, střední, vysoká) pro každou část hranic, a to následujícím způsobem:

- a) *koeficient 0,5 pro minimální ohrožení;*
- b) *koeficient 1 pro běžné ohrožení;*
- c) *koeficient 3 pro střední ohrožení;*
- d) *koeficient 5 pro vysoké ohrožení.*

1b. V případě letišť se příspěvek pro každý členský stát stanoví následovně:

- a) *50 % na základě počtu osob překračujících vnější hranice;*
- b) *50 % na základě počtu státních příslušníků třetích zemí, jimž byl na vnější hranici odepřen vstup.*

1c. V souladu se zprávou o analýze rizik vypracovanou agenturou Frontex a ve spolupráci s touto agenturou, případně s dalšími agenturami Unie, Komise stanoví úroveň ohrožení pro každou část vnější hranice členských států na období 2017–2020. Úroveň ohrožení budou stanoveny na základě následujících faktorů:

- a) *zátěž v důsledku správy hranic na vnějších hranicích;*
- b) *faktory, které ovlivnily bezpečnost na vnějších hranicích členských států v období 2014–2016;*
- c) *změny politik Unie, např. vízové politiky;*
- d) *možné budoucí trendy migračních toků a rizika nelegálních činností v souvislosti s nedovoleným překračováním vnějších hranic osobami;*
- e) *pravděpodobné změny v politické, hospodářské a sociální oblasti ve třetích zemích, zejména pak v sousedních třetích zemích.*

Komise má povinnost před vydáním zprávy, ve které budou stanoveny úrovně ohrožení, uspořádat s členskými státy výměnu názorů.

2. Pro účely rozdělení zdrojů dle odstavce 1:

- a) se zohlední demarkační linie mezi územími uvedenými v článku 1 nařízení Rady (ES) č. 866/2004 ¹, a to i přesto, že se nejedná o vnější pozemní hranici, pokud se zůstává použitelný článek 1 protokolu 10 týkající se Kypru, jenž je součástí aktu o přistoupení z roku 2003; nezohledňuje se však délka námořní hranice, která se nachází severně od této linie;
- b) se „vnějšími námořními hranicemi“ rozumí vnější hranice pobřežního moře členských států v souladu s vymezením podle článků 4 až 16 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu. V případech, kdy je k zamezení **nepovoleného překračování hranic** třeba rozsáhlých pravidelných operací, se jimi však rozumějí vnější hranice oblastí s vysokým rizikem. Tyto oblasti se určí s ohledem na příslušné údaje týkající se těchto operací v letech 2014–2016 poskytnuté dotyčnými členskými státy.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 866/2004 ze dne 29. dubna 2004 o režimu podle článku 2 protokolu č. 10 k aktu o přistoupení (Úř. věst. L 161, 30.4.2004, s. 128).

3. Navíc v návaznosti na výzvu Komise učiněnou do 1. června 2017 mohou členské státy obdržet další příspěvek za předpokladu, že je jako takový označen v programu a bude použit na dosažení specifických opatření, která budou stanovena s ohledem na priority Unie v danou dobu.



4. Další částky v rámci tohoto článku jsou přiděleny dotyčným členským státům v samostatném rozhodnutí o financování, kterým se schvaluje nebo pozměňuje jejich národní program postupem stanoveným v článku 14 nařízení (EU) č./...¹.

Článek 9

Národní programy

1. Národní programy, které mají být připraveny *s přihlédnutím k výsledku politického dialogu uvedeného v článku 13 nařízení (EU) č. .../...** v rámci tohoto nástroje, a ty, které mají být připraveny podle nařízení č. .../...**, *jsou předloženy* Komisi jako jediný národní program pro fond a v souladu s článkem 14 nařízení (EU) č. .../...*.
2. V rámci národních programů, které má Komise posoudit a schválit podle článku 14 nařízení (EU) č. .../...*, členské státy *v rámci cílů vymezených v článku 3 a s přihlédnutím k výsledku politického dialogu uvedeného v článku 13 nařízení (EU) č. .../...** sledují především ■ cíle z následujícího seznamu:
- a) vytvořit evropský systém ostrahy hranic (EUROSUR) v souladu s právními předpisy a pokyny Unie;
 - b) podporovat a rozšiřovat stávající kapacitu na národní úrovni *ve vízové politice a při správě vnějších hranic a opatření v rámci oblasti volného pohybu v souvislosti se správou vnějších hranic, s ohledem zejména* na nové technologie, vývoj nebo normy pro řízení migračních toků;
 - c) podporovat další rozvoj řízení migračních toků konzulárními a jinými službami

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

členského státu v třetích zemích, *například vytvořením mechanismu konzulární spolupráce*, s cílem usnadnit zákonné cestování v *souladu s právními předpisy Unie či příslušného členského státu* a zabránit *nelegálnímu přistěhovalectví do Unie*;

d) posilovat *integrovanou správu* hranic testováním a zaváděním nových nástrojů, interoperabilních systémů a pracovních metod, jejichž cílem je zlepšit výměnu informací v rámci členského státu nebo zlepšit spolupráci mezi agenturami;

da) *rozvíjet projekty, jejichž cílem bude zajistit jednotnou a vysokou úroveň ochrany vnější hranice v souladu se společnými standardy Unie a jež budou zaměřeny na zvýšenou interoperabilitu systému správy hranic mezi členskými státy*;

db) *podporovat po konzultaci s agenturou Frontex činnosti zaměřené na podporu další harmonizace správy hranic a zejména technologických prostředků v souladu se společnými standardy Unie*;

e) zajišťovat správné a jednotné uplatňování *acquis* Unie týkající se víz a ochrany hranic v důsledku nedostatků zjištěných na úrovni EU a potvrzených výsledky zjištěními v rámci schengenského hodnotícího mechanismu;

f) *budovat* kapacitu pro řešení budoucích problémů, včetně současných i budoucích hrozeb a tlaků na vnějších hranicích Unie zejména s ohledem na analýzu ■ vypracovanou *příslušnými agenturami Unie*.

3. *Při plnění cílů uvedených v odstavci 2 mohou členské státy poskytnout podporu opatřením v rámci svých národních programů prováděným ve třetích zemích a v souvislosti se třetími zeměmi, včetně sdílení informací a operativní spolupráce.*

4. *V zájmu toho, aby se vzájemně doplňovaly poslání agentury Frontex a povinnosti členských států, pokud jde o ochranu a ostrahu vnějších hranic, i pro zajištění konzistentnosti a předcházení neefektivnímu vynakládání nákladů Komise konzultuje s agenturou Frontex návrhy národních programů, zejména ohledně*

** Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0368(COD).

činností financovaných z provozní podpory.

Článek 10

Operační podpora v rámci národních programů členských států

1. Členský stát může využít až **40 %** částky přidělené v rámci nástroje na svůj národní program na financování operační podpory pro veřejné orgány odpovědné za plnění úkolů a služeb, které představují pro Unii veřejnou službu. ■
2. Operační podpora je poskytována, pokud dotyčný členský stát splní následující podmínky:
 - a) dodržuje *acquis* Unie týkající se hranic a víz;
 - aa) dodržuje cíle národního programu;***
 - ab) dodržuje společné standardy Unie s cílem posílit koordinaci mezi členskými státy a zabránit zdvojování, roztržitosti a nákladové neefektivitě v oblasti ochrany hranic.***

■

3. Za tímto účelem Komise před schválením národních programů posoudí výchozí situaci v členských státech, které naznačily svůj záměr požádat o operační podporu ***a přihlédne přitom případně ke zprávám o schengenském hodnocení.***

Zjištění Komise je předmětem výměny názorů s dotyčným členským státem.

V návaznosti na výměnu názorů může být schválení rozpočtové podpory ze strany Komise v rámci národního programu členského státu podmíněno programováním a dokončením řady opatření s cílem zajistit, aby podmínky stanovené v odstavci 2 byly do poskytnutí rozpočtové podpory zcela splněny.

4. Operační podpora se soustřeďuje na konkrétní úkoly a/nebo služby a zaměřuje se na cíle stanovené v příloze III. Je potřeba provést plnou úhradu výdajů vzniklých při

plnění úkolů a/nebo služeb definovaných v národním programu v rozmezí finančních limitů stanovených v programu a stropu podle odstavce 1.

5. Operační podpora podléhá dohledu a výměně informací mezi Komisí a dotyčným členským státem v porovnání s výchozí situací v členském státě, cíli, které mají být splněny, a ukazateli, kterými se měří pokrok.
6. Komise stanoví formou prováděcího aktu postupy pro podávání zpráv týkající se uplatňování tohoto ustanovení a veškeré praktické podrobnosti, aby členské státy a Komise mohly dodržet tento článek. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 18 odst. 2.

Článek 11

Operační podpory na zvláštní režim průjezdu

1. Nástroj poskytne podporu na ušlé poplatky z víz vystavených za účelem průjezdu a na krytí dodatečných nákladů vynaložených na zavedení režimu dokladu k usnadnění průjezdu (FTD) a dokladu k usnadnění průjezdu po železnici (FRTD) v souladu s nařízením Rady (ES) č. 693/2003 a nařízením Rady (ES) č. 694/2003.
2. Zdroje přidělené Litvě v souladu s odstavcem 1 nepřesáhnou za období 2014–2020 **154** milionů EUR a jsou dány k dispozici jako dodatečná konkrétní operační podpora pro Litvu.
3. Pro účely odstavce 1 se dodatečnými náklady rozumějí náklady, které přímo vyplývají z konkrétních potřeb při provádění operací v rámci zvláštního režimu průjezdu a které nevznikají v důsledku udělování víz pro účely průjezdu nebo pro jiné účely.

Financovat lze tyto druhy dodatečných nákladů:

- a) investice do infrastruktury;
- b) odborná příprava zaměstnanců pracujících na zvláštním režimu průjezdu;
- c) další provozní náklady, včetně platů zaměstnanců konkrétně provádějících

zvláštní režim průjezdu.

4. Ušlé poplatky uvedené v odstavci 1 se vypočítají na základě výše poplatků za víza a osvobození od poplatků za víza zjištěných podle dohod o zjednodušení vízového režimu mezi Evropskou unií a Ruskou federací v mezích finančního rámce stanoveného v odstavci 2.
5. Komise a Litva přezkoumají uplatnění tohoto článku v případě změn, které mají dopad na existenci a/nebo fungování zvláštního režimu průjezdu.
6. Komise stanoví formou prováděcího aktu postupy pro podávání zpráv týkající se uplatňování ustanovení a veškeré finanční a jiné praktické podrobnosti, aby Litva a Komise mohly dodržet tento článek. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 18 odst. 2.
7. Pro zajištění bezproblémového fungování zvláštního režimu průjezdu může Komise učinit konkrétní dočasné dohody o úhradě, které se odchyľují od ustanovení nařízení (EU) č. .../...¹.

Článek 12

Programování v souladu s výsledky schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu

V návaznosti na zprávu schengenského hodnocení, jak byla přijata v souladu s nařízením o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis*, dotyčný členský stát ■ prověří společně s Komisí a agenturou Frontex, jak řešit příslušná zjištění, **včetně jakýchkoli nedostatků**, a provést doporučení v rámci svého národního programu.

V případě nutnosti členský stát přepracuje svůj národní program v **souladu s čl. 14 odst. 8 nařízení (ES) č. .../... * a** zohlední v něm uvedená zjištění a doporučení.

Financování nápravných opatření je prioritou. V návaznosti na dialog s Komisí a agenturou Frontex **příslušný členský stát** přerozdělí zdroje v rámci svého programu, včetně zdrojů

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

vyčleněných na operační podporu, a/nebo zavede nebo změni opatření s cílem napravit nedostatky v souladu se zjištěními a doporučeními podle zprávy o schengenském hodnocení.

Článek 13

Opatření Unie

1. Z podnětu Komise může být nástroj využíván k financování nadnárodních opatření nebo opatření, na kterých má Unie mimořádný zájem (dále jen „opatření Unie“) a jež se týkají obecných, konkrétních a operačních cílů uvedených v článku 3.
2. Aby byla opatření Unie způsobilá k financování, musí splňovat zejména následující cíle:
 - a) podporovat *přípravné*, monitorovací, administrativní a *technické činnosti* **■ nutné** k provádění politiky vnějších hranic a vízové politiky, včetně *posilování* správy *schengenského prostoru vytvořením a uplatňováním hodnotícího mechanismu*, jak stanoví *nařízení* (EU) č. 1053/2013 k ověření uplatňování schengenského acquis a schengenského hraničního kodexu, *zejména náklady na mise odborníků Komise a členských států, kteří se účastní návštěv na místě*;
 - b) zlepšit znalosti a chápání situace převládající v členských státech a *třetích zemích* prostřednictvím analýzy, hodnocení a podrobného monitorování politik;
 - c) podporovat rozvoj společných statistických nástrojů, *včetně společných statistických nástrojů*, metod a společných ukazatelů;
 - d) podporovat a sledovat provádění právních předpisů Unie a cílů politik Unie v členských státech a hodnotit jejich účinnost a dopad, *a to i s ohledem na dodržování lidských práv a základních svobod a na dosah dotčeného nástroje*;
 - e) podporovat vytváření sítí, vzájemné učení, určování a šíření osvědčených postupů a inovativních přístupů *mezi jednotlivými účastníky* na evropské

úrovni;

- ea) podporovat projekty zaměřené na harmonizaci a interoperabilitu opatření souvisejících se správou hranic v souladu se společnými standardy Unie s cílem rozvíjet evropský systém integrované správy hranic;*
 - f) zlepšovat povědomí o politikách a cílech Unie mezi zúčastněnými stranami a širokou veřejností, včetně institucionální komunikace týkající se politických priorit Unie;
 - g) zlepšovat kapacitu evropských sítí pro **posuzování**, propagaci, podporu a další rozvoj politik a cílů Unie;
 - h) podporovat mimořádně inovativní projekty, které rozvíjejí nové metody a/nebo technologie s potenciálem jejich převedení do jiného členského státu, zejména projekty, jejichž cílem je zkoušet a validovat výzkumné projekty;
 - i) podporovat opatření ve třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím, jak stanoví čl. 4 odst. 2.
3. Opatření Unie se provádějí v souladu s článkem 7 nařízení (EU) č./...¹.

Článek 14

Mimořádná pomoc

1. Nástroj poskytuje finanční pomoc na řešení naléhavých a konkrétních potřeb v případě mimořádné situace, jak je vymezeno v čl. 2 písm. e).
2. Mimořádná pomoc se provádí v souladu s mechanismem stanoveným v **článcích 7 a 8** nařízení (EU) č./* .

Článek 15

Zřízení programu na rozvoj nových systémů informačních technologií

Program **na rozvoj systémů informačních technologií založených na stávajících**

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

a/nebo nových systémech po přijetí právních předpisů Unie, jež vymezují tyto
■ *systémy informačních technologií a jejich komunikační infrastrukturu zejména s cílem zlepšit řízení a správu toků cestujících osob na vnějších hranicích posilováním kontrol a současném urychlování překračování hranic pro běžné cestující. **Kde je to vhodné, by měla být snaha zajistit součinnost se stávajícími systémy informačních technologií s cílem zabránit zdvojení výdajů.***

Rozdělení částky uvedené v čl. 5 odst. 5 písm. b) je stanoveno buď v příslušných právních předpisech Unie, nebo po přijetí příslušných právních základů aktem v přenesené pravomoci podle článku 17.

■
Komise informuje Evropský parlament a Radu o pokroku při vývoji těchto systémů informačních technologií nejméně jednou ročně a pokaždé, kdy to bude vhodné.

Článek 16

Technická pomoc

1. Z podnětu a/nebo jménem Komise může být poskytnuto z nástroje až 1,7 milionu EUR ročně na technickou pomoc pro Fond pro vnitřní bezpečnost v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č./...¹.
2. Z podnětu členského státu je možné z fondu *financovat činnosti v oblasti technické pomoci* v souladu s článkem 20 nařízení (EU) č. .../... *. *Částka vyčleněná na technickou pomoc v období 2014–2020 nepřesáhne 5 % celkové částky přidělené členskému státu plus 500 000 EUR.*

KAPITOLA III

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 17

Výkon přenesené pravomoci

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci svěřená Komisi podléhá podmínkám stanoveným v tomto článku.
2. Přenesení pravomoci uvedené v tomto nařízení se svěřuje Komisi na dobu sedmi let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. ***Komise vypracuje zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto sedmiletého období.*** Přenesení pravomocí se automaticky prodlužuje o období v délce trvání tři roky, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedených v tomto nařízení kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
5. Akt v přenesené pravomoci přijatý v souladu s tímto nařízením vstoupí v platnost, jen pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevyslovily námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne oznámení tohoto aktu Evropskému parlamentu a Radě, nebo před uplynutím uvedené lhůty, pokud Evropský parlament i Rada uvědomí Komisi o svém záměru námitky nevyslovit. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 18

Postup projednávání ve výborech

1. Komisi je nápomocen Výbor pro azyl, migraci a bezpečnost zřízený v čl. 55 odst. 1 nařízení EU č./...¹.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

¹ Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

Článek 19

Použitelnost nařízení (EU) č./... *.

Pro tento nástroj se použijí ustanovení nařízení (EU) č..../... *.

Článek 20

Zrušení

Rozhodnutí č. 574/2007/ES se zrušuje s účinkem ode dne 1. ledna 2014.

Článek 21

Přechodná ustanovení

1. Tímto nařízením není dotčeno pokračování nebo změna, včetně úplného nebo částečného zrušení, projektů a ročních programů až do jejich uzavření nebo finanční pomoci schválené Komisí na základě rozhodnutí 574/2007/ES ani žádného jiného právního předpisu, který se na tuto pomoc použije k 31. prosinci 2013.
2. Při rozhodování o spolufinancování z tohoto nástroje Komise přihlíží k opatřením, která mají finanční dopady v období tohoto spolufinancování a která byla přijata na základě rozhodnutí 574/2007/ES před [datum zveřejnění v Úředním věstníku].
3. Částky přidělené na závazky pro spolufinancování schválené Komisí mezi 1. lednem 2011 a 31. prosincem 2013, k nimž nejsou doklady požadované pro uzavření opatření zaslány Komisi ve lhůtě pro předložení závěrečné zprávy, Komise automaticky uvolní ze závazku do 31. prosince 2017, přičemž vzniká povinnost neoprávněně vyplacené částky vrátit.
4. K částkám na opatření, která byla pozastavena z důvodu soudních řízení nebo správních řízení o opravném prostředku s odkladným účinkem, se při výpočtu částky, která se automaticky uvolňuje ze závazku, nepřihlíží.
5. ***Členské státy předloží Komisi do 30. června 2015 hodnotící zprávu o výsledcích a dopadech opatření spolufinancovaných podle rozhodnutí č. 574/2007/ES za období 2011 až 2013.***

6. Komise předloží Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů do 31. prosince 2015 následnou hodnotící zprávu podle rozhodnutí č. 574/2007/ES za období 2011 až 2013.

Článek 21

Přezkum

Na základě návrhu Komise přezkoumají Evropský parlament a Rada toto nařízení nejpozději do 30. června 2020.

Článek 22

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech v souladu se Smlouvami

V ... dne ...,

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda*

PŘÍLOHA I

Částky tvořící základ národních programů členských států

Členský stát/přidružený stát	Minimální částka (a)	Pevná částka přidělená na základě průměru částek přidělených v letech 2010–2012 (b)	% v období 2010–2012 s Chorvatskem (c)	přidělené prostředky
AT	5 000 000	9 162 727	0,828 %	14 162 727
BE	5 000 000	12 519 321	1,131 %	17 519 321
BG	5 000 000	35 366 130	3,196 %	40 366 130
CH	5 000 000	13 920 284	1,258 %	18 920 284
CY	15 000 000	19 507 030	1,763 %	34 507 030
CZ	5 000 000	9 381 484	0,848 %	14 381 484
DE	5 000 000	46 753 437	4,225 %	51 753 437

DK	5 000 000	5 322 133	0,481 %	10 322 133
EE	5 000 000	16 781 752	1,516 %	21 781 752
ES	5 000 000	190 366 875	17,201 %	195 366 875
FI	5 000 000	31 934 528	2,886 %	36 934 528
FR	5 000 000	79 999 342	7,229 %	84 999 342
GR	5 000 000	161 814 388	14,621 %	166 814 388
HR	4 285 714	31 324 057	2,830 %	35 609 771
HU	5 000 000	35 829 197	3,237 %	40 829 197
IE				
IS	5 000 000	326 980	0,030 %	5 326 980
IT	5 000 000	151 306 897	13,672 %	156 306 897
LI	5 000 000	0	0,000 %	5 000 000
LT	5 000 000	19 704 873	1,780 %	24 704 873
LU	5 000 000	400 129	0,036 %	5 400 129

LV	5 000 000	10 521 704	0,951 %	15 521 704
MT	15 000 000	38 098 597	3,442 %	53 098 597
NL	5 000 000	25 609 543	2,314 %	30 609 543
NO	5 000 000	9 317 819	0,842 %	14 317 819
PL	5 000 000	44 113 133	3,986 %	49 113 133
PT	5 000 000	13 900 023	1,256 %	18 900 023
RO	5 000 000	56 151 568	5,074 %	61 151 568
SE	5 000 000	6 518 706	0,589 %	11 518 706
SI	5 000 000	25 669 103	2,319 %	30 669 103
SK	5 000 000	5 092 525	0,460 %	10 092 525
UK				
Celkem	169 285 714	1 106 714 286	100,00 %	1 276 000 000

PŘÍLOHA II

Seznam specifických opatření

1. Zavedení mechanismů konzulární spolupráce alespoň mezi dvěma členskými státy, jež přinesou úspory z rozsahu, pokud jde o **zpracovávání** žádostí a vydávání víz na konzulátech v souladu se zásadami týkajícími se spolupráce stanovenými ve vízovém kodexu, včetně společných středisek pro žádosti o víza
2. Nákup dopravních prostředků a operativního vybavení, **které se považují za nezbytné pro nasazení v průběhu** společných operací agentury Frontex a **které budou agentuře Frontex dány k dispozici v souladu s kritérii stanovenými v čl. 7 odst. 5 druhém a třetím pododstavci nařízení (EU) č. 1168/2011².**

² Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 1

PŘÍLOHA III

Cíle operační podpory v rámci národních programů

Cíl 1: podpora rozvoje a provádění politik zajišťujících neprovádění kontrol osob bez ohledu na jejich státní příslušnost při překračování vnitřních hranic, provádění kontrol osob a efektivní monitorování překračování vnějších hranic

- operace
- personální náklady, *včetně nákladů na vzdělávání*
- servisní náklady, jako např. údržba a oprava
- modernizace / obměna vybavení
- nemovitosti (odpisy, rekonstrukce)

Cíl 2: podpora rozvoje a provádění společné politiky týkající se víz a jiných krátkodobých povolení k pobytu, včetně konzulární spolupráce

- operace
- personální náklady, *včetně nákladů na vzdělávání*
- servisní náklady, údržba a oprava
- modernizace / obměna vybavení
- nemovitosti (odpisy, rekonstrukce)

Cíl 3: zřizování a provozování *bezpečných* systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktura a vybavení podporující řízení migračních toků přes vnější hranice Unie, *včetně dohledu*

- operační řízení SIS, VIS a nových systémů zřízených v daném období
- personální náklady, *včetně nákladů na vzdělávání*

- servisní náklady, jako např. údržba a oprava
- komunikační infrastruktura a záležitosti související s bezpečností a *ochranou údajů*
- modernizace / obměna vybavení
- pronájem zabezpečených prostor a/nebo renovace

PŘÍLOHA IV

Seznam společných ukazatelů pro stanovení míry plnění specifických cílů

a) *Podpora společné vízové politiky s cílem usnadnit legální cestování, zajišťovat rovné zacházení se státními příslušníky třetích zemí a řešit nelegální přistěhovalectví*

i) *počet operací konzulární spolupráce uskutečněných za pomoci fondu*

Pro účely každoročních zpráv o provádění národních programů podle článku 49 nařízení (EU) č. .../... bude tento ukazatel dále rozdělen na podkategorie jako*

umístění, společná střediska pro podávání žádostí, zastoupení, jiné

ii) *počet vyškolených pracovníků a počet vzdělávacích kurzů týkajících se otázek souvisejících se společnou vízovou politikou uskutečněných za pomoci fondu*

iii) *počet specializovaných pozic ve třetích zemích podporovaných fondem*

Pro účely každoročních zpráv o provádění národních programů podle článku 49 nařízení (EU) č. .../... bude tento ukazatel dále rozdělen na podkategorie jako styční úředníci pro přistěhovalectví, jiné*

iv) *procentní podíl a počet konzulátů zřízených nebo modernizovaných za pomoci fondu z celkového počtu konzulátů*

b) *Podpora správy hranic, mj. sdílením informací mezi členskými státy a mezi členskými státy a agenturou Frontex, s cílem zajistit na jedné straně vysokou úroveň ochrany vnějších hranic, mj. potíráním nelegálního přistěhovalectví, a na straně druhé bezproblémové překračování vnějších hranic v souladu se schengenským acquis*

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

i) *počet vyškolených pracovníků a počet vzdělávacích kurzů týkajících se otázek souvisejících se správou hranic uskutečněných za pomoci fondu*

ii) *počet infrastruktur ochrany hranic (kontroly a ostraha) a prostředků zřízených nebo modernizovaných za pomoci fondu*

Pro účely každoročních zpráv o provádění národních programů podle článku 49 nařízení (EU) č. .../... bude tento ukazatel dále rozdělen na podkategorie jako infrastruktura, skupina (vzdušné, pozemní, námořní hranice), vybavení, jiné*

iii) *počet překročení hranice na vnějších hranicích prostřednictvím bran automatizované hraniční kontroly podporovaných z fondu z celkového počtu překročení hranice*

iv) *počet vnitrostátních infrastruktur pro ostrahu hranic zřízených / dále rozvinutých v rámci EUROSUR*

Pro účely každoročních zpráv o provádění národních programů podle článku 49 nařízení (EU) č. .../... bude tento ukazatel dále rozdělen na podkategorie jako*

vnitrostátní koordinační střediska, regionální koordinační střediska, místní koordinační střediska, další typy koordinačních středisek

v) *počet incidentů, o nichž členské státy podaly zprávu do evropského situačního obrazu*

Pro účely každoročních zpráv o provádění národních programů podle článku 49 nařízení (EU) č. .../... bude tento ukazatel dále rozdělen na podkategorie jako*

– nelegální přistěhovalectví, včetně incidentů, při nichž byly ohroženy životy migrantů

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

* Úř. věst.: Vložte prosím číslo nařízení do dokumentu 2011/0367(COD).

- *přeshraniční trestná činnost*
 - *krizové situace.*
-

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Stávající praxe stanovení ročních přidělů, které členské státy obdrží na celé sedmileté období na začátku víceletého finančního rámce, zajišťuje kontinuitu a předpokladatelnost (patříčné programování). Jde však v zásadě o statický přístup, který nemotivuje členské státy k provádění opatření, jež odpovídají prioritám Unie, a neumožňuje EU reagovat na měnící se situace a priority.

Mechanismus zvolený pro rozdělení a použití zdrojů v rámci budoucích fondů pro oblast vnitřních věcí by měl proto zohlednit potřebu kontinuity a stability na jedné straně a potřebu větší pružnosti a přizpůsobivosti změnám na straně druhé.

Současný stav v rámci Fondu pro vnější hranice

Zdroje přidělované z Fondu pro vnější hranice na roční programy členských států jsou v současné době rozdělovány na základě 4 kritérií: 1) 30 % na vnější pozemní hranice (délka a pracovní zátěž); 2) 35 % na vnější námořní hranice (délka a pracovní zátěž); 3) 20 % na letiště (počet a pracovní zátěž) a 15 % na konzulární úřady (počet a pracovní zátěž). Členské státy nedostávají v rámci Fondu pro vnější hranice minimální částku.

Nový návrh Komise, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz:

Sdílené řízení:

[2 000] milionů EUR na národní programy členských států;

[150] milionů EUR na zvláštní režim průjezdu;

[1 100] milionů EUR na zřízení nových systémů informačních technologií na podporu řízení migračních toků přes vnější hranice Unie;

Centralizované řízení:

[270] milionů EUR na opatření Unie, mimořádnou pomoc a technickou pomoc z podnětu Komise.

Mechanismus pro přidělování prostředků pro národní programy, který navrhuje Komise, je následující:

a) Základní částka: V rámci základní částky jsou pro členské státy a přidružené státy k dispozici prostředky ve výši **1 200 milionů EUR**. Každý členský stát a přidružený stát obdrží minimálně 5 milionů EUR (29 zemí, celkem 145 milionů EUR), neboť se očekává, že každá země, nehledě na zeměpisnou polohu, má minimálně provozní náklady vyplývající z provádění schengenského acquis (systémy informačních technologií, biometrické vybavení na letištích a konzulátech podle Schengenského hraničního kodexu a vízového kodexu). Zbývající prostředky (1 055 milionů EUR) jsou přidělovány na základě průměrných částek přidělených v letech 2010–2012 na Fond pro vnější hranice. V tomto období totiž dostávaly přiděly všechny členské státy, včetně RO a BU a přidružených států.

150 milionů EUR je ponecháno pro zvláštní režim průjezdu, který bude provádět Litva.

b) Pohyblivá částka: Na počátku víceletého finančního rámce bude členským státům a přidruženým státům rozdělena pohyblivá částka ve výši **450 milionů EUR**, která bude připočtena k základní částce. Výše částky bude každému členskému státu přidělena v závislosti na jeho ochotě financovat v rámci svého národního programu opatření, která odpovídají konkrétním prioritám EU, jak je definuje Komise. Příkladem takové priority EU je zavedení mechanismů konzulární spolupráce alespoň mezi dvěma členskými státy.

c) Přezkum v polovině období: Částka ve výši **350 milionů EUR** bude ponechána na přidělení počínaje rozpočtovým rokem 2018, aby se zohlednily významné změny, k nimž došlo ve členských státech a v přidružených státech. Tyto prostředky budou rozděleny na základě posouzení rizika s použitím zásad, které pro analýzu rizik v současném Fondu pro vnější hranice stanovila agentura Frontex. Za tímto účelem Komise na základě vstupů a po konzultaci s agenturou Frontex vypracuje zprávu, která v souladu s analýzou rizik vytvořenou agenturou Frontex určí úroveň ohrožení na vnějších hranicích na období 2017–2020. Členské státy a přidružené státy, které jsou ve větší míře vystaveny rizikům, obdrží další prostředky.

Zpravodaj by v návrhu Komise rád provedl následující změny:

Sdílené řízení bez dostatečně jasného společného systému, norem interoperability, požadavků na provoz, koncepce provozu a koordinované kupní politiky by mohlo vést k nadměrnému roztržštění prováděného řešení. Příslušné evropské agentury by tedy mohly mít zásadní úlohu na tom, aby ve členských státech nedocházelo ke vzniku vzájemně neslučitelných systémů.

Cíle Unie týkající se zajištění jednotné a vysoce kvalitní ochrany vnějších hranic by mělo být dosaženo prostřednictvím společných opatření, společných bezpečnostních norem, které budou schopny zajistit přidanou hodnotu Unie, a prostřednictvím konvergentních systémů umožňujících interoperabilitu.

Komise ve svém návrhu uvádí jako prioritu, že unijní výdaje by měly lépe odrážet priority a strategické závazky na úrovni Unie a podporovat provádění jejího *acquis* v oblasti vnitřních věcí, zpravodaj je však znepokojen tím, že

- členské státy při využívání částky přidělené v rámci tohoto nástroje na národní programy, především pro financování operační podpory, sledují vlastní vnitrostátní zájmy;
- mezi členskými státy není dostatek koordinace na úrovni infrastruktury, vybavení, dopravních prostředků, systémů informačních technologií, čímž může ve zdrojích členských států docházet k roztržštění a zdvojení;

Zpravodaj je dále znepokojen tím, že v této fázi není možné stanovit konečný soubor ukazatelů, které by změřily dosažení výsledků tohoto budoucího nařízení. Zpravodaj však navrhuje určitý počet ukazatelů ohledně hranic a víz, včetně procentního podílu osob překračujících povolenou délku pobytu podle státní příslušnosti, počtu hraničních přechodů vybavených systémy informačních technologií, komunikační infrastrukturou a vybavením na podporu řízení migračních toků a množství zjištěných činností týkajících se obchodování

s lidmi a pašování na vnějších hranicích.

Podle zpravodaje je důležité zajistit, aby cíle tohoto nástroje přispěly k harmonizaci kvality systémů správy hranic na evropské úrovni, a omezily se tak rozdíly, které se aktuálně v této oblasti mezi členskými státy vyskytují. Cílem způsobilých opatření v rámci národních programů navíc musí být dosažení přiměřené úrovně ochrany vnějších hranic dotčeného členského státu.

Zpravodaj dále zdůrazňuje význam operačního potenciálu agentury Frontex. Členské státy by měly vytvořit programy na základě doporučení agentury Frontex, aby byla ve všech členských státech zajištěna stejná kvalita ochrany vnějších hranic.

Národní programy by navíc měly být zaměřeny na to, aby byly prostředky využity na provádění systému EUROSUR na vnitrostátní úrovni a na nákup vybavení, což by přispělo k efektivitě společných operací agentury Frontex.

Co se týče přílohy I navrhovaného nařízení, zpravodaj navrhuje příslušnou změnu této přílohy ohledně Chorvatska. Na začátku příštího víceletého finančního rámce by každý členský stát měl obdržet základní částku ve výši 5 milionů EUR a pohyblivá částka by pro každý členský stát měla být vypočtena podle úrovně ohrožení, která je podle rozhodnutí 574/2007/ES stanovena pro výpočet průměrného rozpočtu na roky 2011, 2012 a 2013. Komise dále prostřednictvím prováděcích aktů stanoví použití tohoto ustanovení.

10. 9. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD))

Navrhovatelka: Hélène Flautre

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Komise předložila Evropskému parlamentu a Radě návrh nařízení, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz, jenž zahrnuje ustanovení na podporu opatření přijatých ve vztahu k třetím zemím.

Výbor pro zahraniční věci zdůrazňuje význam zajištění soudržnosti politik Unie vůči třetím zemím, a tedy i potřebu jasně v nařízení stanovit vedoucí úlohu Evropské služby pro vnější činnost, včetně jakýchkoli opatření přijatých v rámci politiky vnitřní bezpečnosti EU.

Evropská služba pro vnější činnost musí zejména získat silnější postavení pro zajištění toho, aby činnosti pro správu hranic nebyly v rozporu se základními zásadami vnější politiky EU, jak jsou zakotveny v článku 21 SEU a se závazky Unie usilovat o jejich podporu ve světě.

Stanovisko proto zdůrazňuje, že opatření na ochranu hranic financovaná z fondu nesmí za žádných okolností vést k porušování lidských a základních práv a že musí být zaručena řádná ochrana práv žadatelů o azyl a uprchlíků. Za tímto účelem by měl tento nástroj posilovat monitorovací kapacity členských států v úzké spolupráci se třetími zeměmi a občanskou společností. Kromě toho musí tento nástroj řešit případy státních příslušníků třetích zemí, kteří v souladu s právními předpisy o azylu a se zásadou nenavrácení, na hranicích žádají o mezinárodní ochranu.

Stanovisko zdůrazňuje významnou vazbu mezi vízovou politikou a mobilitou a pokládá víza za důležitý nástroj mobility. Tento rozměr je tedy nutno posílit s cílem potvrdit perspektivu, kterou poskytl globální přístup k migraci a mobilitě, zejména rozvíjet a zajistit mobilitu v bezpečném prostředí.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro zahraniční věci vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Cíle Unie **zajistit vysokou úroveň bezpečnosti v prostoru** svobody, bezpečnosti a práva (čl. 67 odst. 3 Smlouvy o fungování Unie) by mělo být **mimo jiné** dosaženo společnými opatřeními pro překračování vnitřních hranic osobami a ochranu na vnějších hranicích a společnou vízovou politiku, které mají být součástí několikastupňového systému, jehož cílem je usnadnit legální cestování a **boj proti nelegálnímu přistěhovalectví**.

Pozměňovací návrh

(1) Cíle Unie **poskytnout svým občanům prostor** svobody, bezpečnosti a práva **bez vnitřních hranic, ve kterém je zaručen volný pohyb osob** (čl. 3 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii) by mělo být dosaženo **na základě zásady solidarity a spravedlivého rozdělení odpovědností mezi členské státy** a společnými opatřeními pro překračování vnitřních hranic osobami a ochranu na vnějších hranicích a společnou vízovou politiku, které mají být součástí několikastupňového systému, **který je spravedlivý vůči občanům třetích zemí a** jehož cílem je **organizovat a usnadnit legální migraci a mobilitu a zároveň bojovat proti organizované trestné činnosti, a obchodování s lidmi** (čl. 67 odst. 2 a 3, čl. 71 odst. 1 a článek 80 Smlouvy o fungování Evropské unie);

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Klíčovými zásadami, kterými se provádění strategie vnitřní bezpečnosti řídí, by měly být solidarita mezi členskými státy, jasné rozdělení úkolů, respektování základních práv a právního státu, silné zaměření na globální perspektivu a **neoddělitelné propojení s vnější**

Pozměňovací návrh

(3) Klíčovými zásadami, kterými se provádění strategie vnitřní bezpečnosti řídí, by měly být solidarita mezi členskými státy, jasné rozdělení úkolů, respektování základních **svobod a lidských** práv a právního státu, silné zaměření na globální perspektivu a **plný soulad s cíli zahraniční**

bezpečností.

politiky Unie, jak jsou stanoveny v článku 21 Smlouvy o EU.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Fond by měl být proto zřízen jako komplexní rámec pro finanční podporu *EU* v oblasti vnitřní bezpečnosti, který bude obsahovat nástroj zřízený tímto nařízením, jakož i nástroj zřízený nařízením č. .../2012/EU, kterým se **jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost** zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí. **Tento komplexní rámec** by mělo doplňovat nařízení č. .../2012/EU, o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí, na které by toto nařízení mělo odkazovat, pokud jde o pravidla týkající se programování, finančního řízení, řízení a kontroly, účetní závěrky, uzavírání programů a podávání zpráv a hodnocení.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Při plnění úkolů na vnějších hranicích a konzulátech v souladu s schengenským *acquis* týkajícím se hranic a víz vykonávají

Pozměňovací návrh

(6) Fond by měl být proto zřízen jako komplexní rámec pro finanční podporu *Unie* v oblasti vnitřní bezpečnosti, který bude obsahovat nástroj zřízený tímto nařízením **týkajícím se vnějších hranic a víz**, jakož i nástroj zřízený nařízením č. .../2012/EU, kterým se zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí. **Tyto dva nástroje by měly v co nejvyšší míře používat stejné prováděcí mechanismy, jako komplexní rámec, který** by mělo doplňovat nařízení č. .../2012/EU, o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí, na které by toto nařízení mělo odkazovat, pokud jde o pravidla týkající se programování, finančního řízení, řízení a kontroly, účetní závěrky, uzavírání programů a podávání zpráv a hodnocení.

Pozměňovací návrh

(11) Při plnění úkolů na vnějších hranicích a konzulátech v souladu s schengenským *acquis* týkajícím se hranic a víz vykonávají

členské státy v schengenském prostoru činnosti v zájmu všech ostatních členských států a jejich jménem, a tím vykonávají pro Unii veřejnou službu. V zájmu vyjádření solidarity by měl nástroj přispívat na podporu provozních nákladů souvisejících s politikou hraniční ochrany a víz a umožnit členským státům, aby si systematicky udržovaly kapacity nezbytné pro tuto službu, kterou vykonávají pro všechny. Tato podpora *spočívá* v plné náhradě volby nákladů souvisejících s cíli spadajícími do tohoto nástroje a *bude* tvořit nedílnou součást národních programů.

členské státy v schengenském prostoru činnosti v zájmu všech ostatních členských států a jejich jménem, a tím vykonávají pro Unii veřejnou službu. V zájmu vyjádření *praktické* solidarity by měl nástroj přispívat na podporu provozních nákladů souvisejících s politikou hraniční ochrany a víz a umožnit členským státům, aby si systematicky udržovaly kapacity nezbytné pro tuto službu, kterou vykonávají pro všechny. Tato podpora *by měla spočívat* v plné náhradě volby nákladů souvisejících s cíli spadajícími do tohoto nástroje a *měla by* tvořit nedílnou součást národních programů.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Tento nástroj by měl být proveden tak, aby byla plně respektována práva a zásady zakotvené v Listině základních práv Evropské unie.

Pozměňovací návrh

(13) ***Dodržování lidských práv přistěhovalců a uprchlíků má pro Unii zásadní význam.*** Tento nástroj by měl být proveden tak, aby byla plně respektována práva a zásady zakotvené v Listině základních práv Evropské unie, ***Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod, Ženevské úmluvě týkající se právního postavení uprchlíků, Úmluvě OSN o mořském právu, smlouvách OSN o lidských právech a mezinárodním humanitárním právu.***

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) K zajištění jednotné a vysoce kvalitní ochrany vnějších hranic a k usnadnění ***legálního cestování přes vnější hranice*** v

Pozměňovací návrh

(14) K zajištění jednotné a vysoce kvalitní ochrany vnějších hranic a k ***organizaci a usnadnění legální migrace a mobility***

rámci strategie vnitřní bezpečnosti EU by měl nástroj přispívat k rozvoji společného evropského systému integrované správy hranic, který zahrnuje veškerá přijatá opatření související s politikou, právními předpisy, systematickou spoluprací, rozdělením zátěže, zaměstnanci, vybavením a technologií přijatým na různých úrovních příslušnými orgány členských států jednajícími ve spolupráci s agenturou Frontex, třetími zeměmi a případně s ostatními subjekty a který využívá mimo jiné čtyřstupňový model bezpečnosti hranic a integrovanou analýzu rizik Evropské unie.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Nástroj by měl obsahovat podporu vnitrostátních opatření a spolupráce mezi členskými státy v oblasti vízové politiky a jiné činnosti probíhající ve fázi, která předchází ochraně vnějších hranic. Účinné řízení činností organizovaných službami členských států ve třetích zemích je v zájmu společné vízové politiky jakožto součásti mnohvrstevného systému zaměřeného na usnadnění **legálního cestování a na boj proti** nedovolenému přistěhovalectví v Evropské unii a je nedílnou součástí společného systému integrované správy hranic.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 18

RR\1015326CS.doc

cestování přes vnější hranice v rámci strategie vnitřní bezpečnosti EU by měl nástroj přispívat k rozvoji společného evropského systému integrované správy hranic, který zahrnuje veškerá přijatá opatření související s politikou, právními předpisy, systematickou spoluprací, rozdělením zátěže, zaměstnanci, vybavením a technologií přijatým na různých úrovních příslušnými orgány členských států jednajícími ve spolupráci s agenturou Frontex, třetími zeměmi a případně s ostatními subjekty a který využívá mimo jiné čtyřstupňový model bezpečnosti hranic a integrovanou analýzu rizik Evropské unie.

Pozměňovací návrh

(16) Nástroj by měl obsahovat podporu vnitrostátních opatření a spolupráce mezi členskými státy v oblasti vízové politiky a jiné činnosti probíhající ve fázi, která předchází ochraně vnějších hranic, **zejména opatření na organizaci a usnadnění legální migrace a mobility.** Účinné řízení činností organizovaných službami členských států ve třetích zemích je v zájmu společné vízové politiky jakožto součásti mnohvrstevného systému zaměřeného na **poskytování vysoce kvalitních služeb příslušníkům třetích zemí, organizaci a usnadnění legální migrace a mobility a předcházení** nedovolenému přistěhovalectví v Evropské unii a je nedílnou součástí společného systému integrované správy hranic.

61/91

PE489.446v02-00

Znění navržené Komisí

(18) Nástroj by měl rovněž podporovat rozvoj systémů informační technologie *Evropské unie*, díky čemuž by byly členské státy vybaveny nástroji pro efektivnější řízení pohybu státních příslušníků třetích zemí přes hranice a byla zajištěna **lepší** identifikace a ověření totožnosti cestujících („inteligentní hranice“). Za tímto účelem by měl být zřízen program, jehož cílem je pokrýt náklady na rozvoj součástí takových systémů jak na centrální, tak na vnitrostátní úrovni, které zajišťují technický soulad, úspory nákladů a hladký průběh provádění v členských státech.

Pozměňovací návrh

(18) Nástroj by měl rovněž podporovat rozvoj systémů informační technologie *Unie*, díky čemuž by byly členské státy vybaveny nástroji pro **efektivnější** řízení pohybu státních příslušníků třetích zemí přes hranice a byla zajištěna **účinnější** identifikace a ověření totožnosti cestujících („inteligentní hranice“), **což by mělo zvýšit bezpečnost hranic a mít pozitivní dopad na hospodářství**. Za tímto účelem by měl být zřízen program, jehož cílem je pokrýt náklady na rozvoj součástí takových systémů jak na centrální, tak na vnitrostátní úrovni, které zajišťují technický soulad, úspory nákladů a hladký průběh provádění v členských státech.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Pro okamžité řešení nepředpokládaného migračního tlaku a **hrozeb pro** bezpečnost hranic by mělo být možné poskytnout mimořádnou pomoc v souladu s rámcem stanoveným v nařízení č. ... 2012/EU, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti *trestné činnosti* a řešení krizí.

Pozměňovací návrh

(19) Pro okamžité řešení nepředpokládaného migračního tlaku a **problémů v oblasti** bezpečnost hranic by mělo být možné poskytnout mimořádnou pomoc v souladu s rámcem stanoveným v nařízení č. ... 2012/EU, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení **organizované** trestné činnosti, boje proti ní a řešení krizí.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Navíc v zájmu posílené solidarity v schengenském prostoru jako celku by v případech, kdy jsou zjištěny nedostatky či případné **hrozby**, a to zejména v důsledku schengenského hodnocení, měly členské státy záležitost příslušným způsobem sledovat za pomoci zdrojů v rámci svých programů podle priority, případně jako doplněk opatření mimořádné pomoci.

Pozměňovací návrh 11

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24**

Znění navržené Komisí

(24) Ve stejném smyslu by měl být rozšířen rozsah opatření a zvýšeny stropy zdrojů, které má Unie stále k dispozici („opatření Unie“) s cílem posílit kapacity Unie při provádění různých činností v daném rozpočtovém roce týkajících se řízení vnějších hranic a společné vízové politiky v zájmu Unie jako celku, a to v případě potřeby. Mezi taková opatření Unie patří studie a pilotní projekt na podporu politiky a jejího uplatňování, opatření či ujednání v třetích zemích, které **se zabývají migračními tlaky** z těchto zemí, v zájmu optimálního řízení migračních toků do Unie a efektivní organizace souvisejících úkolů na vnějších hranicích a konzulátech.

Pozměňovací návrh 12

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25**

Znění navržené Komisí

(25) Opatření ve třetích zemích a ve vztahu

Pozměňovací návrh

(20) Navíc v zájmu posílené solidarity v schengenském prostoru jako celku by v případech, kdy jsou zjištěny nedostatky či případné **problémy**, a to zejména v důsledku schengenského hodnocení, měly členské státy záležitost příslušným způsobem sledovat za pomoci zdrojů v rámci svých programů podle priority, případně jako doplněk opatření mimořádné pomoci.

Pozměňovací návrh

(24) Ve stejném smyslu by měl být rozšířen rozsah opatření a zvýšeny stropy zdrojů, které má Unie stále k dispozici („opatření Unie“) s cílem posílit kapacity Unie při provádění různých činností v daném rozpočtovém roce týkajících se řízení vnějších hranic a společné vízové politiky v zájmu Unie jako celku, a to v případě potřeby. Mezi taková opatření Unie patří studie a pilotní projekt na podporu politiky a jejího uplatňování, opatření či ujednání v třetích zemích, které **organizují a usnadňují legální migraci a mobilitu** z těchto zemí, v zájmu optimálního řízení migračních toků do Unie a efektivní organizace souvisejících úkolů na vnějších hranicích a konzulátech.

Pozměňovací návrh

(25) Opatření ve třetích zemích a ve vztahu

k těmto zemím podporovaná tímto nástrojem by měla být přijímána v součinnosti a souladu s ostatními opatřeními mimo *EU*, které získávají podporu prostřednictvím zeměpisných a tematických nástrojů vnější pomoci Unie. Při provádění těchto opatření by se mělo zejména dbát na plný soulad se zásadami a obecnými cíli vnější činnosti a zahraniční politiky Unie, jež se k dané zemi či regionu váží. Neměla by být určena na podporu opatření přímo orientovaných na rozvoj a v případě potřeby by měla doplňovat finanční pomoc poskytovanou prostřednictvím nástrojů vnější pomoci. Rovněž **bude zajištěn** soulad s humanitární politikou Unie, zejména pokud jde o mimořádná opatření.

k těmto zemím podporovaná tímto nástrojem **by měla splňovat standardy alespoň ekvivalentní standardům stanoveným právními předpisy Unie, včetně případů, kdy spolupráce se třetími zeměmi probíhá na území těchto zemí.** **Tato opatření** by měla být přijímána v součinnosti a souladu s ostatními opatřeními mimo *Unie*, které získávají podporu prostřednictvím zeměpisných a tematických nástrojů vnější pomoci Unie. Při provádění těchto opatření by se mělo zejména dbát na plný soulad se zásadami a obecnými cíli vnější činnosti a zahraniční politiky Unie, jež se k dané zemi či regionu váží, **a bude se vyžadovat souhlas příslušných oddělení Evropské služby pro vnější činnost.** Rovněž **by měla být zajištěna doplňkovost a** soulad s humanitární politikou Unie, zejména pokud jde o mimořádná opatření.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 2 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ea) „rizikem“ se rozumí faktor, který ovlivňuje nebo se o něm předpokládá, že ovlivňuje, kvalitu ochrany vnějších hranic, hladké překračování vnějších hranic a účinný přístup na území členských států pro státní příslušníky třetí země v případě potřeby mezinárodní ochrany.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Obecným cílem nástroje je přispět k

1. Obecným cílem nástroje je přispět

zajištění *vysoké úrovně bezpečnosti v Evropské unii.*

k zajištění *jednotné a vysoce kvalitní ochrany vnějších hranic a k organizaci a usnadnění legální migrace a mobility v bezpečném prostředí v Unii a zabezpečit přitom, že jsou dodržovány závazky Unie v oblasti základních svobod a lidských práv.*

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. V rámci obecného cíle stanoveného v odstavci 1 nástroj přispívá v souladu s prioritami obsaženými v příslušných unijních strategiích, programech, posouzení **hrozeb a** rizik k následujícím konkrétním cílům:

Pozměňovací návrh

2. V rámci obecného cíle stanoveného v odstavci 1 nástroj přispívá v souladu s prioritami obsaženými v příslušných unijních strategiích, programech, posouzení rizik k následujícím konkrétním cílům:

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. a – návětí

Znění navržené Komisí

(a) podporovat společnou vízovou politiku, která má usnadňovat legální **cestování**, zajišťovat rovné zacházení se státními příslušníky třetích zemí a **řešit nedovolenou** migraci

Pozměňovací návrh

(a) podporovat společnou vízovou politiku, která má **organizovat a** usnadňovat legální **migraci a mobilitu, poskytovat vysokou kvalitu služeb žadatelům o víza**, zajišťovat rovné **a důstojné** zacházení se státními příslušníky třetích zemí a **předcházet nedovolené** migraci;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. a – bod 1

Znění navržené Komisí

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. počet vybavených,

Pozměňovací návrh

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. počet vybavených,

zajištěných a/nebo vylepšených konzulárních úřadů pro účinné zpracovávání žádostí o víza *a poskytování kvality služeb pro žadatele o víza;*

zajištěných a/nebo vylepšených konzulárních úřadů pro účinné zpracovávání žádostí o víza *a počet státních příslušníků třetí země, kteří získají vízum ve vztahu k počtu žadatelů;*

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b – větvi

Znění navržené Komisí

(b) podporovat správu hranic, aby byla zajištěna vysoká úroveň **ochrany** vnějších hranic na jedné straně a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským *acquis* na straně druhé.

Pozměňovací návrh

(b) podporovat správu hranic, aby byla zajištěna vysoká úroveň **kontroly** vnějších hranic na jedné straně a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským *acquis* na straně druhé.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b – bod 1

Znění navržené Komisí

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. **vývoj vybavení pro ochranu hranic a** zadržení státních příslušníků třetích zemí vstupujících do země neoprávněně na vnějších hranicích v závislosti na riziku příslušné části vnějších hranic.

Pozměňovací návrh

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. zadržení státních příslušníků třetích zemí vstupujících do země neoprávněně na vnějších hranicích v závislosti na riziku příslušné části vnějších hranic **a počet státních příslušníků třetí země, kteří legálně překračují stejný úsek vnějších hranic.**

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ba) podporovat provádění právních předpisů pro azyl na vnějších hranicích, zajistit v souladu se zásadou nenavracení

účinný přístup na území členských států pro státní příslušníky třetí země v případě potřeby mezinárodní ochrany a jejich registrace;

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. počet žádostí o mezinárodní ochranu na vnějších hranicích, počet vstupů na území členských států a počet registrací na vnějších hranicích.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

(b) postupné zavádění integrovaného systému řízení vnějších hranic, včetně posilování meziagenturní spolupráce mezi migračními a donucovacími úřady členských států na vnějších hranicích a opatření uvnitř území a nezbytná stěžejní opatření související s bezpečností dokumentů a se správou identit;

Pozměňovací návrh

(b) postupné zavádění integrovaného systému řízení vnějších hranic, včetně posilování meziagenturní spolupráce mezi migračními, *azylovými* a donucovacími úřady členských států na vnějších hranicích a opatření uvnitř území a nezbytná stěžejní opatření související s bezpečností dokumentů a se správou identit;

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

(c) podpora rozvoje a provádění společné politiky týkající se víz a jiných krátkodobých povolení k pobytu, včetně konzulární spolupráce;

Pozměňovací návrh

(c) podpora rozvoje a provádění společné politiky týkající se víz a jiných krátkodobých povolení k pobytu, včetně konzulární spolupráce *a konzulárního zastoupení s plným využitím praktických zlepšení a flexibility, kterou poskytuje vízový kodex Společenství zřízený nařízením Evropského parlamentu a rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 (vízový kodex);*

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

(d) zřizování a provozování systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktury a vybavení podporujícího *řízení migračních toků přes* vnější hranice Unie;

Pozměňovací návrh

(d) zřizování a provozování systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktury a vybavení podporujícího *kontrolu překračování* vnější hranice Unie *a plné dodržování právních předpisů na ochranu osobních údajů;*

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(da) zlepšování kapacity a kvalifikace všech orgánů a pohraniční stráže, které působí na hraničních přechodech, co se týče provádění dohledu na hranice a poradních a kontrolních činností v duchu dodržování mezinárodního práva v oblasti lidských práv;

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e

Znění navržené Komisí

(e) zajišťování účinného a jednotného uplatňování *acquis* Unie týkajícího se hranic a víz, včetně fungování schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu;

Pozměňovací návrh

(e) zajišťování účinného a jednotného uplatňování *acquis* Unie týkajícího se hranic, *azylu* a víz, včetně fungování schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu;

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. f

Znění navržené Komisí

(f) posilování spolupráce mezi členskými státy působícími ve třetích zemích v souvislosti s toky státních příslušníků třetích zemí na území členských států, jakož i spolupráce s třetími zeměmi v tomto ohledu.

Pozměňovací návrh

(f) posilování spolupráce mezi členskými státy působícími ve třetích zemích v souvislosti s toky státních příslušníků třetích zemí na území členských států, jakož i spolupráce s třetími zeměmi v tomto ohledu ***v plném souladu se zásadami zahraniční politiky Unie a na základě souhlasu Evropské služby pro vnější činnost.***

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

(d) infrastruktura, budovy a operativní vybavení nezbytné pro zpracovávání žádostí o víza **a** konzulární spolupráci;

Pozměňovací návrh

(d) infrastruktura, budovy a operativní vybavení nezbytné pro zpracovávání žádostí o víza, konzulární spolupráci ***a další opatření zaměřená na zlepšení kvality služeb pro žadatele o vízum;***

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(da) infrastruktura a operativní vybavení potřebné pro přijímání a registraci žadatelů o azyl, kteří při překračování vnějších hranic žádají o mezinárodní ochranu;

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(da) školení v oblasti používání souvisejících systémů a podpora norem řízení kvality;

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Na základě zprávy Komise určí, které členské státy obdrží další částku. Ty členské státy, které jsou ve větší míře vystaveny **hrozbě stanovené** pro výpočet pro rozpočtový rok 2013 podle rozhodnutí č. 574/2007/ES, obdrží další zdroje v poměrné výši.

Na základě zprávy **a po informování Evropského parlamentu** Komise určí, které členské státy obdrží další částku. Ty členské státy, které jsou ve větší míře vystaveny **riziku ve srovnání s rizikem stanoveným** pro výpočet pro rozpočtový rok 2013 podle rozhodnutí č. 574/2007/ES, obdrží další zdroje v poměrné výši.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(b) se „vnějšími námořními hranicemi“ rozumí vnější hranice pobřežního moře členských států v souladu s vymezením podle článků 4 až 16 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu. V **případech, kdy je k zamezení nelegální migrace nebo nedovoleného vstupu** třeba rozsáhlých pravidelných operací, **se jimi však rozumějí vnější hranice oblastí s vysokým rizikem**. Tyto oblasti se určí s ohledem na příslušné údaje týkající se těchto operací v letech 2014–2016 poskytnuté dotyčnými členskými státy.

(b) se „vnějšími námořními hranicemi“ rozumí vnější hranice pobřežního moře členských států v souladu s vymezením podle článků 4 až 16 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu. **Když je však v případě vysokého rizika** třeba rozsáhlých pravidelných operací, **může to být vnější hranice přilehlé zóny, jak je definovaná v článku 33 Úmluvy OSN o mořském právu**. Tyto oblasti se určí s ohledem na příslušné údaje týkající se těchto operací v letech 2014–2016 poskytnuté dotyčnými členskými státy.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

(b) podporovat a rozšiřovat stávající kapacitu na národní úrovni v řízení vnějších hranic *mj. s ohledem na technologii, vývoj a/nebo normy pro řízení migračních toků*;

Pozměňovací návrh

(b) podporovat a rozšiřovat stávající kapacitu na národní úrovni *ve vízové politice a* v řízení vnějších hranic;

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

(c) podporovat další rozvoj řízení migračních toků konzulárními a jinými službami členského státu v třetích zemích s cílem usnadnit *zákonné cestování* do Unie a zabránit nelegální migraci;

Pozměňovací návrh

(c) podporovat další rozvoj řízení migračních toků konzulárními a jinými službami členského státu v třetích zemích *za plného souladu se zahraniční politikou Unie*, s cílem *organizovat a* usnadnit *legální migraci a mobilitu* a zabránit nelegální migraci do Unie;

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

(e) zajišťovat správné a jednotné uplatňování *acquis* Unie týkající se víz *a ochrany hranic* v důsledku nedostatků zjištěných na úrovni EU a potvrzených výsledky zjištěnými v rámci schengenského hodnotícího mechanismu;

Pozměňovací návrh

(e) zajišťovat správné a jednotné uplatňování *acquis* Unie týkající se *ochrany hranic, azylu a* víz, v důsledku nedostatků zjištěných na úrovni EU a potvrzených výsledky zjištěnými v rámci schengenského hodnotícího mechanismu;

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ea) zajistit účinné monitorování dodržování mezinárodních a evropských závazků, včetně závazků týkajících se lidských práv, v úzké spolupráci se třetími zeměmi a s občanskou společností;

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(f) zvyšovat kapacitu pro řešení budoucích problémů, **včetně současných i budoucích hrozeb a tlaků** na vnějších hranicích Unie zejména s ohledem na analýzu rizik vypracovanou agenturou Frontex.

(f) zvyšovat kapacitu pro řešení budoucích problémů na vnějších hranicích zejména s ohledem na analýzu rizik vypracovanou agenturou Frontex.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(a) dodržuje *acquis* Unie týkající se hranic a víz;

(a) dodržuje *acquis* Unie týkající se hranic, **azylu** a víz;

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

V návaznosti na zprávu schengenského hodnocení, jak byla přijata v souladu s

V návaznosti na zprávu schengenského hodnocení, jak byla přijata v souladu s

nařízením o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis, dotyčný členský stát v případě potřeby prověří společně s Komisí a agenturou Frontex, jak řešit *příslušná zjištění* a provést doporučení v rámci svého národního programu.

nařízením o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis, dotyčný členský stát v případě potřeby prověří společně s Komisí a agenturou Frontex, jak řešit *příslušné nedostatky* a provést doporučení v rámci svého národního programu.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení Čl. 12 – odst. 3

Znění navržené Komisí

V návaznosti na dialog s Komisí a agenturou Frontex členské státy případně přerozdělí zdroje v rámci svého programu, včetně zdrojů případně vyčleněných na operační podporu, a/nebo zavedou nebo změní opatření s cílem napravit nedostatky v souladu se zjištěními a doporučeními podle zprávy o schengenském hodnocení.

Pozměňovací návrh

Zvláštní pozornost se věnuje financování nápravných opatření. V návaznosti na dialog s Komisí a agenturou Frontex ***dotčené*** členské státy případně přerozdělí zdroje v rámci svého programu, včetně zdrojů případně vyčleněných na operační podporu, a/nebo zavedou nebo změní opatření s cílem napravit nedostatky v souladu se zjištěními a doporučeními podle zprávy o schengenském hodnocení.
Jakékoli dodatečné náklady lze financovat z tohoto nástroje.

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení Čl. 13 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

(a) podporovat přípravnou, monitorovací, administrativní a technickou podporu, vývoj hodnotícího mechanismu nutného k provádění politiky vnějších hranic a vízové politiky, včetně provádění správy Schengenu, jak stanoví schengenský hodnotící a monitorovací mechanismus v souladu s nařízením (EU) č. ... o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského

Pozměňovací návrh

(a) podporovat přípravnou, monitorovací, administrativní a technickou podporu ***pro*** vývoj hodnotícího mechanismu nutného k provádění politiky vnějších hranic, ***azylové*** a vízové politiky, ***a to i s ohledem na dodržování závazků v oblasti lidských práv a humanitárního práva,*** včetně provádění správy Schengenu, jak stanoví schengenský hodnotící a monitorovací mechanismus v souladu s nařízením (EU)

acquis;

č. ... o vytvoření hodnotícího
a monitorovacího mechanismu k ověření
uplatňování schengenského acquis;

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

(b) zlepšit znalosti a chápání situace
převládající v členských státech
prostřednictvím analýzy, hodnocení a
podrobného monitorování politik;

Pozměňovací návrh

(b) zlepšit znalosti a chápání situace
převládající v členských státech **a třetích
zemích** prostřednictvím analýzy,
hodnocení a podrobného monitorování
politik;

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

(d) podporovat a sledovat provádění
právních předpisů Unie a cílů politik Unie
v členských státech a hodnotit jejich
účinnost a dopad;

Pozměňovací návrh

(d) podporovat a sledovat provádění
právních předpisů Unie a cílů politik Unie
v členských státech a hodnotit jejich
účinnost a dopad, **a to i s ohledem
na dodržování lidských práv a základních
svobod;**

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**(da) podporovat hodnocení politiky
vnějších hranic, azylové a vízové politiky
nezávislými organizacemi, zejména
prostřednictvím kvantitativních průzkumů
státních příslušníků třetích zemí
a příslušných orgánů, které tyto politiky**

provádějí;

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. h

Znění navržené Komisí

(h) podporovat mimořádně inovativní projekty, které rozvíjejí nové metody a/nebo technologie s potenciálem jejich převedení do jiného členského státu, zejména projekty, jejichž cílem je zkoušet a validovat výzkumné projekty;

Pozměňovací návrh

(h) podporovat mimořádně inovativní projekty, **zejména týkající se legální migrace a mobility**, které rozvíjejí nové metody a/nebo technologie s potenciálem jejich převedení do jiného členského státu, zejména projekty, jejichž cílem je zkoušet a validovat výzkumné projekty;

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Příloha III – cíl 1 – odrážka 2

Znění navržené Komisí

– personální náklady

Pozměňovací návrh

– personální náklady, **včetně nákladů na vzdělávání**

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Příloha III – cíl 2 – odrážka 2

Znění navržené Komisí

– personální náklady

Pozměňovací návrh

– personální náklady, **včetně nákladů na vzdělávání**

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení

Příloha III – cíl 3 – odrážka 2

Znění navržené Komisí

– personální náklady

Pozměňovací návrh

– personální náklady, **včetně nákladů na vzdělávání**

POSTUP

Název	Fond pro vnitřní bezpečnost – vnější hranice a víza	
Referenční údaje	COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD)	
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	LIBE 15.12.2011	
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	AFET 15.12.2011	
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Hélène Flautre 6.3.2012	
Projednáni ve výboru	29.5.2012	11.7.2012
Datum přijetí	6.9.2012	
Výsledek konečného hlasování	+: 36 –: 6 0: 3	
Členové přítomní při konečném hlasování	Frieda Brepoels, Elmar Brok, Mário David, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Ioannis Kasoulides, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, María Muñiz De Urquiza, Raimon Obiols, Ria Oomen-Ruijten, Pier Antonio Panzeri, Mirosław Piotrowski, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Nikolaos Salavrakos, György Schöpflin, Werner Schulz, Adrian Severin, Marek Siwiec, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Karim Zéribi	
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Charalampos Angourakis, Andrew Duff, Tanja Fajon, Hélène Flautre, Emilio Menéndez del Valle, Jean Roatta, Carmen Romero López, Helmut Scholz, Indrek Tarand, Ivo Vajgl	
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Georgios Papanikolaou, Sophocles Sophocleous	

14. 9. 2012

STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD))

Navrhovatelka: Monika Hohlmeier

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Financování

V červnu 2011 Komise představila svůj návrh víceletého finančního rámce a v listopadu 2011 odvětvové předpisy v oblasti vnitřních věcí.

Pro tuto část současného okruhu 3 A (s výjimkou okruhu Spravedlnost a Práva a občanství) Komise navrhla na období let 2014–2020 celkový orientační rozpočet ve výši 10 911 milionů EUR.

V této částce jsou obsaženy prostředky na finanční programy, ale také na financování rozsáhlých systémů informačních technologií a agentur EU působících v oblasti vnitřních věcí.

Rozpočet v oblasti vnitřních věcí na období 2014–2020	v milionech EUR (v běžných cenách)
Azylový a migrační fond <i>včetně programu pro znovuosídlování a Evropské migrační síť</i>	3 869
Fond pro vnitřní bezpečnost <i>včetně nových rozsáhlých systémů IT</i>	4 648
Stávající rozsáhlé systémy IT a agentura pro informační systémy	822
Agentury <i>(Europol, Frontex EASO, Cefpol a EMCDDA)</i>	1 572
Celkem	10 911

Návrh Komise obsahuje finanční krytí ve výši 4 648 mil. EUR (v současných cenách) na Fond pro vnitřní bezpečnost na období let 2014–2020, z čehož je 3 520 mil. EUR naplánováno na tento konkrétní nástroj v oblasti vnějších hranic a víz.

	v milionech EUR
Fond pro vnitřní bezpečnost včetně nových systémů IT	4 648
- nástroj pro policejní spolupráci	1 128
- nástroj pro správu hranic	3 520

Přibližně 61 % z této částky (2 150 mil. EUR) by se mělo použít na programy členských států a na podporu zvláštního režimu průjezdu, který je uplatňován v Litvě. 31 % (1 100 mil. EUR) a zbývající částka by pak měla být k dispozici na financování opatření Unie, mimořádných opatření a technické pomoci. K celkové částce by se přidaly příspěvky, které se mají podle očekávání získat od zemí sdružených v Schengenském prostoru.

Právní předpisy

Komise navrhuje, aby se zjednodušila struktura programů v oblasti vnitřních věcí tím, že by se počet fondů zredukoval na dva – Azylový a migrační fond a **stávající Fond pro vnitřní bezpečnost**. Fond pro vnitřní bezpečnost podpoří uplatňování strategie v oblasti vnitřní bezpečnosti¹, a tím i jednotný a propracovaný přístup ke spolupráci v oblasti vymáhání práva, včetně správy vnějších hranic EU. Tento fond není vzhledem k rozdílným základům Smlouvy, které jsou nutné z hlediska strategických cílů Fondu pro vnitřní bezpečnost, možné vytvořit na základě jediného nástroje. Fond pro vnitřní bezpečnost vznikne proto na základě dvou samostatných nástrojů (stávajícího nástroje pro poskytování finanční podpory na oblast vnějších hranic a víz² a nástroje pro poskytování finanční podpory v oblasti policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti a boje s ní a v oblasti řešení krizí³), které budou tento fond tvořit společně.

Změny

Metoda sdíleného řízení se stále častěji pokládá za vhodnou v případě všech politických oblastí vnitřních věcí, přičemž byla rozšířena i na oblast vnitřní bezpečnosti, kde dosud aplikována nebyla. V důsledku toho je nutné zajistit, aby bylo uplatňování programů v rámci sdíleného řízení v souladu s ustanoveními finančního nařízení. Navrhovatelka proto navrhuje řadu pozměňovacích návrhů, které by měly zvýšit kontrolu provádění programů v rámci sdíleného řízení a dát jejich znění do souladu s finančním nařízením.

Navíc je vzhledem k nutnosti zajistit unijní přínos těchto fondů a účinné využívání jejich prostředků zapotřebí zvážit na základě závěrů daného politického dialogu (jak je stanoven v článku 13 obecných ustanovení) možnost způsobilých opatření ve vztahu ke třetím zemím.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Rozpočtový výbor vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

¹ COM(2010)673 final ze dne 22. listopadu 2010.

² COM(2011)750 ze dne 15. listopadu 2011.

³ COM(2011)753 ze dne 15. listopadu 2011.

Pozměňovací návrh 1

Návrh legislativního usnesení Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1a. Upozorňuje na to, že finanční krytí uvedené v legislativním návrhu je pro zákonodárny orgán pouze orientačním údajem a lze jej přesně stanovit teprve poté, co bude dosaženo dohody ohledně návrhu nařízení, kterým se stanovuje víceletý finanční rámec na období let 2014–2020.

Pozměňovací návrh 2

Návrh legislativního usnesení Bod 1b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1b. Připomíná své usnesení ze dne 8. června 2011 nazvané „Investování do budoucna: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“¹; opakuje, že v příštím VFR je zapotřebí zajistit dostatek dodatečných zdrojů, které by Unii umožnily plnit její stávající politické priority a nové úkoly stanovené v Lisabonské smlouvě a rovněž reagovat na nepředvídané události; zdůrazňuje, že i při zvýšení objemu finančních prostředků příštího VFR alespoň o 5 % oproti roku 2013 bude možné ke splnění dohodnutých cílů a závazků Unie a k zásadě solidarity Unie přispět jen v omezené míře; vyzývá Radu, aby v případě, že nebude sdílet tento přístup, jasně stanovila, od kterých z jejich politických priorit či projektů by bylo možné navzdory jejich prokazatelnému evropskému přínosu zcela upustit.

Pozměňovací návrh 3

Návrh legislativního usnesení Bod 1 c (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1c. Zdůrazňuje, že s ohledem na již stanovené a naplánované úkoly Unie musí Komise ve svém návrhu prozíravým a přiměřeným způsobem reagovat na tyto politické priority.

Pozměňovací návrh 4

Návrh legislativního usnesení Bod 1 d (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1d. Znovu opakuje, že Lisabonská smlouva hovoří o aktech v přenesené pravomoci pouze u nelegislativních obecně používaných aktů, které se týkají jiných než podstatných prvků legislativního aktu. Proto i nadále poukazuje na rozšířenost nevhodné praxe používání aktů v přenesené pravomoci a trvá na tom, že veškeré podstatné prvky je nutné stanovovat na základě příslušného legislativního aktu.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaném „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou,

*udržitelnou a inkluzivní Evropu“¹
Evropský parlament zdůraznil potřebu integrovaného přístupu k naléhavým otázkám přistěhovalectví a azylu a k ochraně vnějších hranic Unie, a to s dostatečnými finančními prostředky a podpůrnými nástroji pro řešení mimořádných situací, které by byly dostupné v duchu dodržování lidských práv a solidarity mezi všemi členskými státy, se zřetelem na odpovědnost členských států a při jasném vymezení úkolů. Poukázal dále na to, že je v tomto ohledu potřeba náležitě zohlednit naléhavější problémy z hlediska agentury FRONTEX, Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu a finančních prostředků programu „Solidarita a řízení migračních toků“.*

¹ *Přijaté texty, P7_TA (2011)0266.*

Odůvodnění

Jedná se o 107. odstavec usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaného „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1b) Ve svém usnesení ze dne 8. června 2011¹ Evropský parlament dále zdůraznil nutnost vypracovat lepší možnosti spolupůsobení mezi nejrůznějšími fondy a programy, poukázal na to, že zjednodušená správa fondů a možnost křížového financování umožní vyčlenit na společné cíle více prostředků, uvítal záměr Komise omezit celkový počet rozpočtových nástrojů v oblasti vnitřních věcí v rámci dvoupilířového systému,

příp. v rámci sdíleného řízení a vyjádřil své přesvědčení, že tento přístup by měl významným způsobem přispět k většímu zjednodušení, racionalizaci, konsolidaci a transparentnosti stávajících fondů a programů. Zdůraznil však, že je třeba zajistit, aby nedocházelo ke směšování jednotlivých cílů politiky v oblasti vnitřních věcí.

¹ *Přijaté texty, P7_TA (2011)0266.*

Odůvodnění

Jedná se o 109. odstavec usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaného „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) Celkové zdroje vyčleněné na toto nařízení a nařízení (EU) č. XXX/2012, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí, by měly společně tvořit finanční krytí po celou dobu trvání fondu, které by mělo v souladu se 17. bodem interinstitucionální dohody představovat pro rozpočtový orgán během ročního rozpočtového procesu hlavní referenční hodnotu.

Odůvodnění

Odpovídající 8. bod odůvodnění návrhu nařízení, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (COM(2011)368).

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26a) Aby mohlo být dosaženo doplňkovosti, větší účinnosti a zviditelnění i lepší součinnosti při používání rozpočtových prostředků, mělo by být vynakládání finančních prostředků v této oblasti lépe koordinováno.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26b) Je nutné zajistit co největší dopad financování EU tím, že budou uvolněny a shromážděny veřejné a soukromé finanční zdroje a bude docíleno jejich pákového účinku.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 c (new)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26c) Měla by být zajištěna maximální transparentnost, odpovědnost a demokratická kontrola zcela nových finančních nástrojů a mechanismů, do nichž je zapojen rozpočet Unie.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26d) Pro dosažení cílů tohoto nástroje by měly být hlavními zásadami lepší realizace a kvalita výdajů, přičemž musí být současně zajištěno optimální využívání finančních prostředků.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26e) Je důležité zajistit řádné finanční řízení tohoto nástroje a jeho uplatňování co nejúčinnějším a uživatelsky nejvstřícnějším způsobem a zároveň poskytnout právní jistotu a zajistit dostupnost tohoto nástroje pro všechny účastníky.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 f (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26f) Komise by měla každoročně sledovat uplatňování tohoto nástroje a využít k tomu klíčové ukazatele pro posouzení jeho výsledků a dopadu. Tyto ukazatele, včetně příslušných základních hodnot, by měly vytvořit minimální základ pro posouzení toho, nakolik bylo cílů nástroje dosaženo.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 g (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26g) Plní-li Komise rozpočet na základě sdíleného řízení, měly by být úkoly spojenými s plněním rozpočtu pověřeny členské státy. Komise a členské státy by měly při správě finančních prostředků Unie dodržovat zásadu řádného finančního řízení, transparentnosti a zákazu diskriminace a zajišťovat zviditelnění její činnosti. Za tímto účelem by Komise a členské státy měly plnit své povinnosti v oblasti kontroly a auditu a převzít z toho vyplývající odpovědnost stanovenou tímto nařízením. Doplnková pravidla by měla být stanovena v odvětvových předpisech.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(28) Při přípravě a vypracování aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, ***aby byly příslušné dokumenty*** Evropskému parlamentu a Radě ***předávány současně, včas a vhodným způsobem.***

(28) Komise by při přípravě a vypracování aktů v přenesené pravomoci měla zajistit ***souběžné, včasné a vhodné předání všech příslušných dokumentů*** Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) postupné zavádění integrovaného systému řízení vnějších hranic, včetně posilování meziagenturní spolupráce mezi

b) postupné zavádění integrovaného systému řízení vnějších hranic, včetně posilování meziagenturní spolupráce mezi

migračními a donucovacími úřady členských států na vnějších hranicích a opatření *uvnitř* území a nezbytná stěžejní opatření související s bezpečností dokumentů a se správou identit;

migračními a donucovacími úřady členských států na vnějších hranicích a opatření *na daném* území a nezbytná stěžejní opatření související s bezpečností dokumentů a se správou identit **a dále interoperabilita získaného technického vybavení;**

Odůvodnění

Aby bylo zajištěno účinné vynakládání finančních prostředků EU, je nutné zajistit, aby bylo technické zařízení určené k plnění úkolů v rámci cílů tohoto nařízení interoperabilní a aby nevedlo k souběžnému provádění programů bez přínosu EU.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. V rámci cílů definovaných v článku 3 jsou z tohoto nástroje podporována opatření ve třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím, a to zejména tato:

Pozměňovací návrh

2. V rámci cílů definovaných v článku 3 **a s ohledem na dohodnuté závěry politického dialogu v souladu s článkem 13 nařízení (EU) č. .../2012 [horizontální nařízení]** jsou prostřednictvím tohoto nástroje podporována opatření ve třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím, a to zejména tato:

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Celkové zdroje na provádění tohoto nařízení činí 3 520 milionů EUR.

Pozměňovací návrh

1. Celkové **orientační** zdroje na provádění tohoto nařízení činí 3 520 milionů EUR.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Roční rozpočtové prostředky schvaluje rozpočtový orgán **v mezích finančního rámce.**

Pozměňovací návrh

2. Roční rozpočtové prostředky **pro fond** schvaluje rozpočtový orgán, **aniž by byla dotčena ustanovení nařízení, kterým se stanovuje víceletý finanční rámec na období 2014–2020, nebo ustanovení interinstitucionální dohody ze dne xxx/201z uzavřené mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení.**

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

4. Rozpočet přidělený v rámci nástroje je plněn v rámci sdíleného řízení v souladu s čl. 55 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. .../2012 [nové finanční nařízení], **s výjimkou opatření Unie uvedených v článku 13, mimořádné pomoci uvedené v článku 14 a technické pomoci uvedené v čl. 16 odst. 1.**

Pozměňovací návrh

4. Rozpočet přidělený v rámci nástroje je plněn **v rámci přímého řízení (zejména opatření Unie uvedená v článku 13, mimořádná pomoc uvedená v článku 14 a technická pomoc uvedená v čl. 16 odst. 1) nebo** v rámci sdíleného řízení v souladu s čl. 55 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. .../2012 [nové finanční nařízení].

Odivodnění

Plnění rozpočtu EU v rámci sdíleného řízení by mělo být výjimkou, nikoli pravidlem.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. V souladu s článkem 317 SFEU odpovídá za plnění rozpočtu Unie i nadále Komise, která informuje Evropský parlament a Radu o opatřeních prováděných jinými subjekty než

členskými státy.

Odůvodnění

Zajištění souladu znění nařízení s přepracovaným finančním nařízením.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 5 – návětí

Znění navržené Komisí

5. Celkové zdroje se použijí orientačně takto:

Pozměňovací návrh

5. Aniž jsou dotčeny výsady rozpočtového orgánu, celkové finanční zdroje se použijí orientačně takto:

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. 2 000 milionů EUR je přiděleno členským státům orientačně takto:

Pozměňovací návrh

1. Aniž jsou dotčeny výsady rozpočtového orgánu, 2 000 milionů EUR je přiděleno členským státům orientačně takto:

POSTUP

Název	Fond pro vnitřní bezpečnost – vnější hranice a víza
Referenční údaje	COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	LIBE 15.12.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	BUDG 15.12.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Monika Hohlmeier 15.2.2012
Datum přijetí	6.9.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 30 –: 2 0: 2
Členové přítomní při konečném hlasování	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Burkhard Balz, Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Jürgen Klute, Constanze Angela Krehl, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Luigi Berlinguer

POSTUP

Název	Fond pro vnitřní bezpečnost – vnější hranice a víza			
Referenční údaje	COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD)			
Datum předložení EP	15.11.2011			
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	LIBE 15.12.2011			
Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání	AFET 15.12.2011	DEVE 15.12.2011	BUDG 15.12.2011	EMPL 15.12.2011
Nezaujetí stanoviska Datum rozhodnutí	DEVE 5.12.2011	EMPL 15.12.2011		
Zpravodaj(ové) Datum jmenování	Marian-Jean Marinescu 5.12.2011			
Projednání ve výboru	20.3.2012	9.7.2012	6.11.2012	10.12.2012
	9.1.2014			
Datum přijetí	9.1.2014			
Výsledek konečného hlasování	+: -: 0:	36 8 4		
Členové přítomní při konečném hlasování	Jan Philipp Albrecht, Roberta Angelilli, Edit Bauer, Emine Bozkurt, Salvatore Caronna, Philip Claeys, Carlos Coelho, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Baroness Sarah Ludford, Svetoslav Hristov Malinov, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Claude Moraes, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Renate Sommer, Wim van de Camp, Axel Voss, Renate Weber, Cecilia Wikström, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra			
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Alexander Alvaro, Mariya Gabriel, Stanimir Ilchev, Ulrike Lunacek, Hubert Pirker, Zuzana Roithová, Joanna Senyszyn, Marie-Christine Vergiat, Janusz Wojciechowski			
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Leonardo Domenici, Christian Engström, Enrique Guerrero Salom, Nadja Hirsch, Olle Ludvigsson			
Datum předložení	14.1.2014			